

Dieses Produkt erhalten Sie bei: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com		Honeywell TECHNISCHES DATENBLATT KATEGORIE II: Mittlere Risiken		N° 306 DE Version 04																																																		
SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN RISIKEN: MECHANISCHE / THERMISCH																																																						
DIESER ARTIKEL WURDE HERGESTELLT, UM FOLGENDEN NORMEN ZU ENTSPRECHEN:		EN 420: 2003 + A1: 2009:Schutzhandschuhe für Allgemeine Anforderungen EN 388:2016:Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken EN 407:2004: Schutzhandschuhe gegen Thermisch Risiken																																																				
Die Kennzeichnung CE auf diesem Handschuh bedeutet, dass er den Hauptanforderungen entspricht, die von der europäischen Richtlinie CEE 89/686 hinsichtlich der Individuellen Schutzausrüstungen (PSA) vorgesehen sind: Sicherheit - Komfort - Tastgefühl - Haltbarkeit oder Verordnung 2016/425 betreffend Individuelle Schutzausrüstung ab April 2018																																																						
Dieses PSA-Modell wird einem CE-Test unterzogen, der von einer zugelassenen Institution durchgeführt wird:		CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE																																																				
JEDER HANDSCHUH TRÄGT FOLGENDE KENNZEICHNUNG: <u>Kennzeichnung in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 89/686 (Höhe mindestens 5 mm) oder Verordnung 2016/425</u>																																																						
<table><tr><td>Hanggröße (mm)</td><td>Handumfang (mm)</td><td>Handlänge (mm)</td></tr><tr><td>6</td><td>152</td><td>160</td></tr><tr><td>7</td><td>178</td><td>171</td></tr><tr><td>8</td><td>203</td><td>182</td></tr><tr><td>9</td><td>229</td><td>192</td></tr><tr><td>10</td><td>254</td><td>204</td></tr><tr><td>11</td><td>279</td><td>215</td></tr></table> Artikelnummer und Größe Logo CE + Zeichen ERGEBNISSE LEISTUNGSNIVEAUS Ablaufdatum		Hanggröße (mm)	Handumfang (mm)	Handlänge (mm)	6	152	160	7	178	171	8	203	182	9	229	192	10	254	204	11	279	215	 KCL GmbH, Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell; www.kcl.de		BEZUG AUF GENANNTENORMEN Mechanische leistungen: EN 388 Abriebfestigkeit (Cycles) Schnittfestigkeit (index) Reißfestigkeit (Newton) Durchstoßfestigkeit (Newton) TDM-Schnittfestigkeit (Newton) 0: Niveau <1 X: nicht getestet/nicht als Anspruch erhoben																													
Hanggröße (mm)	Handumfang (mm)	Handlänge (mm)																																																				
6	152	160																																																				
7	178	171																																																				
8	203	182																																																				
9	229	192																																																				
10	254	204																																																				
11	279	215																																																				
MECHANISCHE RISIKEN EN 388:2016 :																																																						
		<table><tr><th>Test</th><th>1</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th><th>5</th><th></th></tr><tr><td>(a) Abriebfestigkeit (Zyklen)</td><td>100</td><td>500</td><td>2000</td><td>8000</td><td>/</td><td>/</td></tr><tr><td>(b) Schnittfestigkeit (Index)</td><td>1,2</td><td>2,5</td><td>5</td><td>10</td><td>20</td><td>/</td></tr><tr><td>(c) Reißfestigkeit (Newton)</td><td>10</td><td>25</td><td>50</td><td>75</td><td>/</td><td>/</td></tr><tr><td>(d) Durchstoßfestigkeit (Newton)</td><td>20</td><td>60</td><td>100</td><td>150</td><td>/</td><td>/</td></tr><tr><td>(e) TDM-Schnittfestigkeit (Newton)</td><td>2 (a)</td><td>5 (b)</td><td>10 (c)</td><td>15 (d)</td><td>22 (e)</td><td>30 (f)</td></tr><tr><td>(f) Schlagschutz für die Mittelhandknochen</td><td colspan="5"></td><td>P (optional)</td></tr></table>				Test	1	2	3	4	5		(a) Abriebfestigkeit (Zyklen)	100	500	2000	8000	/	/	(b) Schnittfestigkeit (Index)	1,2	2,5	5	10	20	/	(c) Reißfestigkeit (Newton)	10	25	50	75	/	/	(d) Durchstoßfestigkeit (Newton)	20	60	100	150	/	/	(e) TDM-Schnittfestigkeit (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)	(f) Schlagschutz für die Mittelhandknochen						P (optional)
Test	1	2	3	4	5																																																	
(a) Abriebfestigkeit (Zyklen)	100	500	2000	8000	/	/																																																
(b) Schnittfestigkeit (Index)	1,2	2,5	5	10	20	/																																																
(c) Reißfestigkeit (Newton)	10	25	50	75	/	/																																																
(d) Durchstoßfestigkeit (Newton)	20	60	100	150	/	/																																																
(e) TDM-Schnittfestigkeit (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)																																																
(f) Schlagschutz für die Mittelhandknochen						P (optional)																																																
THERMISCH RISIKEN EN 407:2004:																																																						
		<table><tr><th>Test</th><th>1</th><th>2</th><th>3</th><th>4</th></tr><tr><td>(a) Brennverhalten ISO 6941</td><td>≤20S ohne ex.</td><td>≤10S≤120S</td><td>≤3S≤25S</td><td>≤2S≤5S</td></tr><tr><td>(b) Kontaktwärme EN702</td><td>100°C≥15S</td><td>250°C≥15S</td><td>350°C≥15s</td><td>500°C≥15s</td></tr><tr><td>(c) Konvektivwärme EN367</td><td>≥4S</td><td>≥7S</td><td>≥10S</td><td>≥18S</td></tr><tr><td>(d) Strahlenwärme EN ISO 6942</td><td>≥7S</td><td>≥20S</td><td>≥50S</td><td>≥95S</td></tr><tr><td>(e) Kleine Spritzer flüssiges Metall</td><td>≥10</td><td>≥15</td><td>≥25</td><td>≥35</td></tr><tr><td>(f) Große Spritzer flüssiges Metall</td><td>30g</td><td>60g</td><td>120g</td><td>200g</td></tr></table>				Test	1	2	3	4	(a) Brennverhalten ISO 6941	≤20S ohne ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S	(b) Kontaktwärme EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s	(c) Konvektivwärme EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S	(d) Strahlenwärme EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S	(e) Kleine Spritzer flüssiges Metall	≥10	≥15	≥25	≥35	(f) Große Spritzer flüssiges Metall	30g	60g	120g	200g														
Test	1	2	3	4																																																		
(a) Brennverhalten ISO 6941	≤20S ohne ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S																																																		
(b) Kontaktwärme EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s																																																		
(c) Konvektivwärme EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S																																																		
(d) Strahlenwärme EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S																																																		
(e) Kleine Spritzer flüssiges Metall	≥10	≥15	≥25	≥35																																																		
(f) Große Spritzer flüssiges Metall	30g	60g	120g	200g																																																		
		Lebensmittelkontakt: Wenn die Kennzeichnung des Handschuhs das Symbol für Lebensmittelkontakt enthält, entsprechen die Schutzhandschuhe der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004. Weitere Informationen zur Anwendung finden Sie in der Konformitätserklärung für Lebensmittelkontakt.																																																				
THERMISCH RISIKEN EN 407:2004 : Die vorliegende europäische Norm legt die Testmethoden, die allgemeinen Anforderungen, die thermischen Leistungsniveaus und die Kennzeichnung der Schutzhandschuhe gegen Hitze und/oder Feuer fest. Sie ist anzuwenden für alle Handschuhe, die die Hände vor Hitze und/oder Flammen in der einen oder anderen Form schützen müssen: Feuer, Kontaktwärme, konvektive Wärme, Strahlungswärme, kleine Spritzer flüssigen Metalls oder große Spritzer flüssigen Metalls. Die Produkttests können nur für Leistungsniveaus und nicht für Schutzstufen ausgeführt werden. Die angegebenen Leistungsniveaus finden auf den ganzen Handschuh (alle umfaßten Schichten) Anwendung. Für die Handschuhe, die ein Leistungsniveau 1 oder 2 am Brandverhalten anschlagen, dürfen diese Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit der Flamme kommen. ANMERKUNG: Aufgrund der zahlreichen Verwendungsbedingungen und Parameter, wird empfohlen, vor dem Gebrauch Tests durchzuführen. NICHT VERWENDEN : In kalten Umgebungen, deren Wirkungen mit denen einer Temperatur von -5°C oder weniger vergleichbar sind. Das Tragen von Handschuhen an Maschinen, bei denen das Risiko besteht erfasst zu werden, ist nicht zulässig. Wenn der Handschuh eine Verstärkung/überzug in der Handfläche besitzt, beziehen sich die Leistungsangaben nur auf diesen Bereich. Für die Materialien und Komponenten, aus denen der Handschuh besteht, ist nicht bekannt, dass sie Stoffe in Konzentrationen enthalten, bei denen der Verdacht besteht, dass sie unter den vorhersehbaren Einsatzbedingungen schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit oder die Sicherheit des Benutzers haben. Einige Handschuhe enthalten Latex aus NATURKAUTSCHUK, der allergische Reaktionen hervorrufen kann. Sollte es zu einer allergischen Reaktion kommen, suchen Sie schnellstmöglich einen Arzt auf. Diese PSA schützt nur gegen die in diesem Datenblatt angegebenen Risiken und nur auf der Basis der angegebenen Niveaus. Nicht in diesem Datenblatt aufgeführte Risiken sind nicht abgedeckt. Bei Handschuhen mit herausnehmbarem Innenfutter wurde die Leistungsfähigkeit bei eingesetztem Innenfutter ermittelt. Ist angegeben, dass die Mittelhandknochen geschützt werden, gilt dies nicht für die Finger. Die Analyse der restlichen Risiken am Arbeitsplatz und die Wahl der passenden PSA (neu oder gereinigt) unterliegt der Verantwortung des Benutzers. (Richtlinie 89/656/CE). JEDER ÄNDERUNG DIESER PSA FÜHRT ZUM VERLUST DER GARANTIE FÜR IHRE SCHUTZLEISTUNGEN REINIGUNG: Wenden Sie sich an die Handschuh-Spezialisten bei HONEYWELL SAFETY PRODUCTS oder den qualifizierten Fachhandel. Bei Reinigung können die Leistungsniveaus nicht mehr garantiert werden. LAGERUNG: Flach gelagert, trocken, im Dunklen, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung und originalverpackt, bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 25 °C. Diese Produkte sind nicht für den Verkauf oder Vertrieb in Kalifornien, USA bestimmt. Die EU-Konformitätserklärung für jedes Produkt ist auf unserer Website verfügbar: https://doc.honeywellsafety.com																																																						

Cet article est mis sur le marché par : KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell NOTICE D'INFORMATION CATEGORIE II : Risques Intermédiaires	N° 306 FR Version 04
---	---	---

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES : MECANIQUES / THERMIQUES

CET ARTICLE A ETE CONCU POUR REPONDRE AUX NORMES:	EN 420: 2003 + A1: 2009 : Gants de Protection Exigence Générales. EN 388:2016 : Gants de Protection contre les risques mécaniques. EN 407:2004 : Gants de Protection contre les risques Thermiques
Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la Directive Européenne CEE 89/686 relative aux Equipements de Protection Individuelle (EPI): Innocuité - Confort - Dextérité - Solidité ou règlement 2016/425 relatif aux Equipements de Protection Individuelle à partir d'Avril 2018	
Ce modèle d'EPI est soumis à un examen CE de type réalisé par un organisme habilité :	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE

AU DOS DE CHAQUE GANT EST APPOSE LE MARQUAGE SUIVANT :

Marquage de conformité à la directive européenne 89/686 (Hauteur minimum 5mm) ou règlement 2016/425

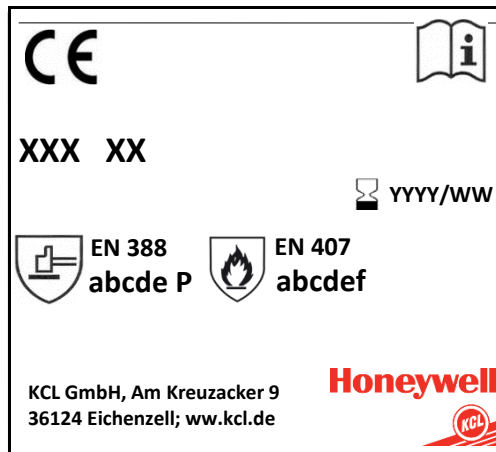
Taille de la main (mm)	Tour de la main (mm)	Longueur de la main (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Référence de l'article et tailles:

Logo CE +Sigle

**RESULTATS NIVEAUX DE
PERFORMANCES**

 Date limite d'utilisation



REFERENCE AUX NORMES
EXPRIMEES

Performances mécaniques:
Résistance à l'abrasion
(Cycles)
Résistance à la coupe par
tranchage (indice)
Résistance à la déchirure
(Newton)
Résistance à la perforation
(Newton)
Résistance à la coupe TDM
(Newton)
0 : Niveau <1
X : Non testé/Non revendiqué

RISQUES MECANIQUES EN 388:2016 :

 (abcde P)	Tableau des niveaux de performance						
	Essai	1	2	3	4	5	
	(a) Résistance à l'abrasion (Cycles)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Résistance à la coupe par tranchage (indice)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) Résistance à la déchirure (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Résistance à la perforation (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Résistance à la coupe (TDM)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Résistance à l'impact des métacarpiens	P (optionel)					

RISQUES THERMIQUES EN 407:2004 :

 (abcdef)	Tableau des niveaux de performance				
	Essai	1	2	3	4
	(a) Comportement au feu ISO 6941	≤20S sans ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Chaleur de Contact EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15S	500°C≥15S
	(c) Chaleur convective EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Chaleur radiante EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Petites projections de métal liquide	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Grosses projections de métal liquide	30g	60g	120g	200g

	Contact avec les denrées alimentaires : Si le marquage du gant comprend le symbole 'convient pour aliments', les gants de protection se conforment à la Réglementation (CE) no. 1935/2004. Pour plus d'informations concernant l'application, veuillez vous reporter à la déclaration de conformité de contact avec les denrées alimentaires.
---	--

RISQUES THERMIQUES EN 407:2004

La présente norme européenne spécifie des méthodes d'essai, des exigences générales, des niveaux de performance thermique et le marquage des gants de protection contre la chaleur et/ou le feu. Elle s'applique à tous les gants qui doivent protéger les mains contre la chaleur et/ou les flammes sous l'une ou plusieurs des formes suivantes: feu, chaleur de contact, chaleur convective, chaleur radiante, petites projections de métal liquide ou grosses projections de métal liquide. Les essais de produits ne peuvent s'effectuer que pour des niveaux de performances et non des niveaux de protection. Les niveaux de performances indiqués s'appliquent au gant entier (toutes couches comprises). Pour les gants affichant un niveau de performance 1 ou 2 au comportement au feu, ces gants ne doivent pas entrer en contact direct avec la flamme.

NOTA: Avant utilisation, compte-tenu de la variété des conditions d'utilisation et le nombre élevé des paramètres, il est conseillé d'effectuer des essais préalables.

NE PAS UTILISER : Dans des ambiances froides dont les effets sont comparables à ceux d'une température inférieure ou égale à -5 C. Le port du gant est déconseillé lorsqu'il existe des risques de happement par des pièces de machines en mouvement. Dans le cas où le gant serait muni d'un renfort/enduction sur la paume, les niveaux de protection ne sont assurés que sur la paume. Il est recommandé de vérifier avant chaque utilisation que l'article est propre et en bon état. Les matériaux et composants constituant le gant ne sont pas connus pour contenir des substances à des concentrations telles qu'ils seraient suspectés pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'emploi. Certains gants contiennent du latex de CAOUTCHOUC NATUREL susceptible de provoquer des réactions allergiques. En cas de réaction allergique, consulter un médecin dans les plus brefs délais. Cet EPI ne protège que contre les risques mentionnés dans cette notice et ceci seulement sur la base des niveaux indiqués. Les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts. Pour les gants avec doublure amovible les performances ont été validées avec la doublure. Cet EPI n'assure aucune protection des os métacarpiens. Dans le cas où une protection des métacarpiens est revendiquée, cela ne s'applique pas aux doigts. L'analyse des risques résiduels au poste de travail et le choix de l'EPI adapté (neuf ou nettoyé) est sous la responsabilité de l'utilisateur. (directive 89/656/CEE).

TOUTE MODIFICATION DE CET EPI ENTRAINE LA DECHEANCE DE LA GARANTIE DE SES NIVEAUX DE PROTECTION

NETTOYAGE : Consulter HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant ou votre revendeur agréé. En cas de nettoyage, les niveaux de protection ne peuvent plus être garantis.

STOCKAGE : Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 ° C - 25 ° C.

Ces produits ne sont pas destinés à être vendus ou distribués dans l'état de Californie, USA

La déclaration de conformité européenne est disponible pour chaque produit sur notre site Web : <https://doc.honeywellsafety.com/>

This item is sold by:
KCL GMBH
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Germany
www.honeywellsafety.com

Honeywell

TECHNICAL DATA SHEET CATEGORY II: Intermediates Risks

N° 306

EN

Version 04

PROTECTION GLOVES AGAINST RISKS: MECHANICAL / THERMAL

THIS ITEM HAS BEEN DESIGNED IN COMPLIANCE
WITH THE STANDARDS:

EN 420: 2003 + A1: 2009: Protection Gloves General Requirements
EN 388: 2016: Gloves for protection against mechanical risks
EN 407: 2004: Gloves for protection against Thermal risks

The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements provided for in European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protective Equipment (IPE): Safety - Comfort - Dexterity - Sturdiness
or Regulation 2016/425 concerning Individual Protective Equipment from April 2018

This PPE model is subjected to a CE test carried
out by a certified body:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- France

THE FOLLOWING MARKING APPEARS ON THE BACK OF EACH GLOVE:

Marking in compliance with the European Directive 89/686 (minimum height 5mm) or Regulation 2016/425

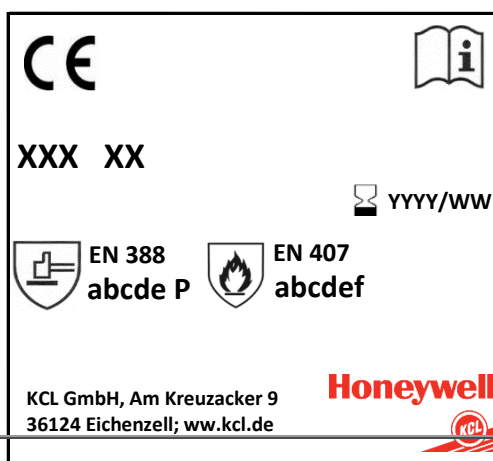
Hand size (mm)	Hand circumference (mm)	Hand length (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Item reference and Size

CE logo + Symbol

PERFORMANCE RESULTS

Use-By Date



REFERENCE TO STANDARDS
EXPRESSED

Mechanical performances :
Abrasion resistance (cycles)
Cutting resistance by slicing (index)
Tear resistance (Newtons)
Perforation resistance (Newtons)
Cut resistance TDM (in Newtons)
0 : Level <1
X : Not tested/Not claimed

MECHANICAL RISKS EN 388: 2016:

	Test	Performance level chart					
		1	2	3	4	5	
	(a) Abrasion resistance (Cycles)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Cut resistance (index)	1.2	2.5	5	10	20	/
	(c) Tear resistance (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Perforation resistance (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Cut resistance (TDM) (in Newtons)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Metacarpal impact resistance	P (optional)					

THERMAL RISKS EN 407: 2004:

	Test	Performance level chart			
		1	2	3	4
	(a) Burning Behaviour ISO 6941	≤20S without ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Heat Contact EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Convective Heat EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Radiant Heat EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Minor ejection of liquid metal	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Major ejection of liquid metal	30g	60g	120g	200g

	Contact with food: If the marking of the glove includes the food contact symbol, the protective gloves comply with Regulation (EC) no. 1935/2004. For further information concerning the application please refer to the food contact declaration of conformity.
--	---

THERMAL RISKS EN 407: 2004

This European standard specifies test methods, general requirements, heat performance levels and the marking of protection gloves against heat and/or fire. It applies to all gloves that must protect the hands against heat and/or flames in one or several of the following ways: heat, contact heat, convective heat, radiant heat, minor ejection of liquid metal or major ejection of liquid metal. The product tests can only be carried out for the performance levels and not the protection levels. The levels of performances indicated apply to the whole glove (all layers included). For the gloves posting a level of performance 1 or 2 to the behaviour in fire, these gloves should not come into direct contact with the flame. N.B.: Before using, given the variety of conditions of use and the great number of parameters, it is recommended to carry out preliminary tests.

DO NOT USE:

In cold atmospheres with effects comparable to those of a temperature below than or equal to -5°C

Wearing a glove is not advisable when there are risks of entanglement with machines in motion.

If the glove is equipped with a reinforcement/coating on the palm, the levels of protection are assured only on the palm.

The materials and ingredients of which the glove is composed are not known to contain substances in such concentrations suspected of having harmful effects on the health and safety of the user under foreseeable working conditions. Certain gloves contain latex derived from NATURAL RUBBER which may cause an allergic reaction. In the event of an allergic reaction, consult a doctor as soon as possible.

This PPE only offers protection against the risks indicated in this technical data sheet and only for the levels indicated. Any risk not included in this technical data sheet is not covered. The performance of gloves with removable linings has been confirmed with the linings in place. Any claim of metacarpal protection does not apply to fingers. The analysis of residual risks at the workstation and the choice of the suitable PPE (new or cleaned) is the responsibility of the user (directive 89/656/EEC).

ANY MODIFICATION OF THIS PPE SHALL LEAD TO THE LOSS OF THE GUARANTEE OF ITS PROTECTION LEVELS.

CLEANING: Contact the glove division of HONEYWELL SAFETY PRODUCTS or your approved seller. Once cleaned, the gloves' level of protection can no longer be guaranteed..

STORAGE: Keep flat, away from damp / light, without additional weight on top, in its original packaging, at a temperature between 5 ° C and 25 ° C
These products are not intended to be sold or distributed in California, USA.

The EU declaration of conformity is available for each product on our website: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Questo articolo è immesso sul mercato da: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germania www.honeywellsafety.com	Honeywell NOTA INFORMATIVA CATEGORIA II:Rischi Intermedi	N° 306 IT Version 04
---	---	--

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI : MECCANICI / TERMICI

QUESTO ARTICOLO È STATO STUDIATO PER RISPONDERE ALLE NORME:	EN 420: 2003 + A1: 2009:Guanti di Protezione Esigenze Generali. EN 388:2016:Guanti di Protezione contro i rischi meccanici. EN 407:2004: Guanti di Protezione contro i rischi Termici.
---	--

La marcatura CE su questo guanto ne garantisce la conformità ai requisiti fondamentali previsti dalla Direttiva europea CEE 89/686 relativa ai Dispositivi di Protezione Individuale (DPI): Sicurezza - Comfort - Efficienza – Solidità o dal Regolamento 2016/425 relativo ai Dispositivi di Protezione Individuale a partire da aprile 2018

Questo modello di DPI è sottoposto ad un esame CE del tipo realizzato da un organismo abilitato:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE

IL DORSO DI OGNI GUANTO PRESENTA LA SEGUENTE MARCATURA:

Marcatrice di conformità alla Direttiva europea 89/686 (altezza minima 5 mm) o al Regolamento 2016/425

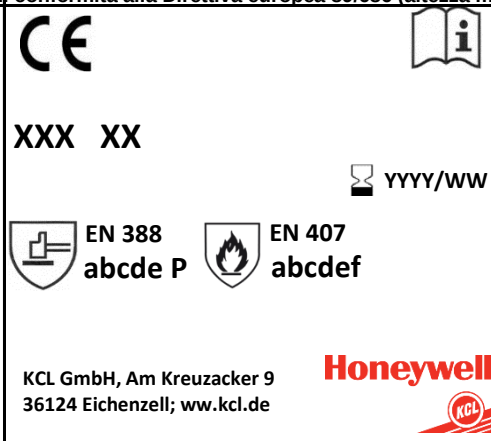
Taglia della mano (mm)	Circonferenza della mano (mm)	Lunghezza della mano (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Riferimento dell'articolo e taglia

Logo CE + Sigla

RISULTATI DEI LIVELLI DI PRESTAZIONI

data di scadenza



RIFERIMENTO ALLE NORME ESPRESSE

Prestazioni meccaniche: EN 388
Resistenza all'abrasione (Cicli)
Resistenza al taglio da tranciatura (indice)
Resistenza allo strappo (Newton)
Resistenza a perforazione (Newton)
Resistenza al taglio test TDM (Newton)
0: livello <1
X: non testato/non rivendicato

RISCHI MECCANICI EN 388:2016 :

 (abcde P)	Tabella dei livelli di prestazione						
	Test	1	2	3	4	5	/
(a) Resistenza all'abrasione (Cicli)		100	500	2000	8000	/	/
(b) Resistenza al taglio da tranciatura (indice)		1,2	2,5	5	10	20	/
(c) Resistenza allo strappo (Newton)		10	25	50	75	/	/
(d) Resistenza alla perforazione (Newton)		20	60	100	150	/	/
(e) Resistenza al taglio test TDM (Newton)		2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
(f) Resistenza all'impatto del metacarpo		P (opzionale)					

RISCHI TERMICI EN 407:2004:

 (abcdef)	Tabella dei livelli di prestazione				
	Test	1	2	3	4
	(a) Comportamento al fuoco ISO 6941	≤20S senza ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Calore da contatto EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Calore convettivo EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Calore radiante EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Piccole proiezioni di metallo liquido	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Grosse proiezioni di metallo liquido	30g	60g	120g	200g

	Contatto con alimenti: Se la marcatura del guanto comprende il simbolo del contatto con gli alimenti, il guanto di protezione è conforme al Regolamento (CE) n. 1935/2004. Per ulteriori informazioni riguardo al suo utilizzo fare riferimento alla dichiarazione di conformità per il contatto con gli alimenti.
---	---

RISCHI TERMICI EN 407:2004:

La presente norma europea specifica dei metodi di prova, delle esigenze generali, dei livelli di prestazione termica e la marcatura dei guanti di protezione contro il calore e/o il fuoco. Essa si applica a tutti i guanti che devono proteggere le mani dal calore e/o dalle fiamme in una o più delle seguenti forme: fuoco, calore da contatto, calore convettivo, calore radiante, piccole proiezioni di metallo liquido o grosse proiezioni di metallo liquido. Le prove possono essere effettuate solo per dei livelli di prestazioni e non per dei livelli di protezione. I livelli di prestazioni indicati si applicano al guanto intero (ogni strato compreso). Per i guanti che pubblicano un livello di prestazione 1 o 2 al comportamento in caso di fuoco, questi guanti non devono entrare in contatto diretto con la fiamma.

NOTA: Prima dell'uso, tenuto conto della varietà delle condizioni di utilizzo e del numero elevato di parametri, si consiglia di effettuare delle prove preliminari.

NON UTILIZZARE:

In ambienti freddi i cui effetti sono paragonabili a quelli di una temperatura inferiore o pari a - 5° C.

Non utilizzare i guanti in presenza di lame dentellate o macchinari con parti in movimento in cui i guanti potrebbero impigliarsi.

I materiali e i componenti che costituiscono il guanto non sono conosciuti per contenere sostanze in una concentrazione tale da avere effetti dannosi sulla salute e sicurezza dell'utilizzatore in condizioni di lavoro prevedibili. Alcuni guanti contengono lattice derivato da GOMMA NATURALE che può provocare delle reazioni allergiche. In caso di reazione allergica consultare un medico il prima possibile. Questo DPI protegge solamente dai rischi indicati in questa nota e ciò solamente in base ai livelli precisati. I rischi non indicati in questa nota non sono

coperti. Le prestazioni dei guanti con lo strato interno estraibile sono state confermate con il medesimo inserito. Qualunque reclamo riguardo alla protezione del metacarpo non si applica alle dita. L'analisi dei rischi residui al posto di lavoro e la scelta del DPI adatto (nuovo o pulito) è sotto la responsabilità dell'utilizzatore (direttiva 89/656/CEE). <u>QUALSIASI MODIFICA DI QUESTO DPI IMPLICA LA DECADENZA DELLA GARANZIA DEI SUOI LIVELLI DI PROTEZIONE</u> <u>PULIZIA:</u> consultare HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Divisione Guanti o il rivenditore autorizzato. In caso di pulizia, i livelli di protezione non possono più essere garantiti. <u>CONSERVAZIONE:</u> conservare questo articolo nella confezione originale, in piano, al riparo da umidità e luce, senza aggiungervi ulteriore peso, a una temperatura compresa tra 5°e -25° C. Questi prodotti non sono destinati alla vendita o alla distribuzione in California, USA. La dichiarazione di conformità UE è disponibile per ciascun prodotto sul nostro sito web: https://doc.honeywellsafety.com/

Este artículo está fabricado/distribuido por: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell FICHA INFORMATIVA CATEGORIA II: Riesgos Intermedios	N° 306 ES Versión 04
--	---	--

GUANTES DE PROTECCIÓN CONTRA LOS RIESGOS: MECÁNICOS / TÉRMICOS

ESTE ARTÍCULO HA SIDO CONCEBIDO PARA RESPONDER A LAS NORMAS:

EN 420: 2003 + A1: 2009: Requisitos generales de los guantes de protección
EN 388:2016: Guantes de Protección contra los riesgos mecánicos.
EN 407:2004: Guantes de Protección contra los riesgos térmicos.

El marcado CE en este guante significa que satisface a las exigencias esenciales previstas por la Directiva Europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Seguridad - Confort - Tacto - Solidez o el Reglamento 2016/425 relativo a los equipos de protección individual a partir de abril 2018

Este modelo de EPI está sometido a un examen CE de tipo realizado por un organismo autorizado:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier
4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCIA

CADA GUANTE LLEVA ESTAMPADO AL DORSO EL SIGUIENTE MARCADO:

Marcado de conformidad con la Directiva Europea 89/686 (Altura mínima 5 mm) o el Reglamento 2016/425

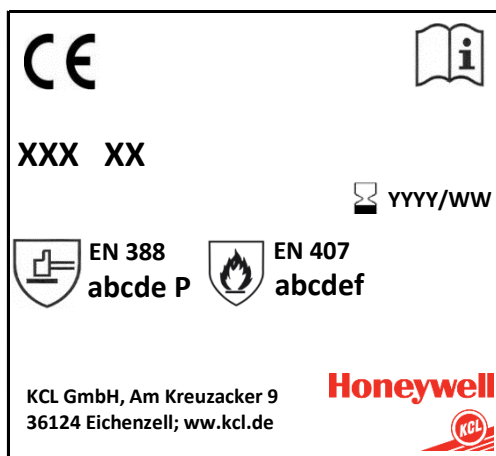
Tamaño de la mano (mm)	Contorno de la mano (mm)	Longitud de la mano (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referencia de los artículos y Talla

Logo CE + Sigla

RESULTADOS NIVELES DE EFICACIA

 Fecha de vencimiento



REFERENCIA A LAS NORMAS EXPRESADAS

Resultados mecánicos:

EN 388
Resistencia a la abrasión (ciclos)
Resistencia al corte (índice)
Resistencia al desgarro (Newtons)
Resistencia a la perforación (Newtons)
Resistencia al corte (TDM) (Newton)
0 : Nivel <1
X : no se ha probado/exigido

RIESGOS MECÁNICOS EN 388:2016:

 (abcde P)	Tabla de los niveles de eficacia					
	Prueba	1	2	3	4	5
	(a) Resistencia a la abrasión (ciclos)	100	500	2000	8000	/
	(b) Resistencia al corte (índice)	1,2	2,5	5	10	20
	(c) Resistencia al desgarro (Newtons)	10	25	50	75	/
	(d) Resistencia a la perforación (Newtons)	20	60	100	150	/
	(e) Resistencia al corte TDM (Newtons)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)
	(f) Resistencia al impacto en los metacarpiarios	P (opcional)				

RIESGOS TÉRMICOS EN 407:2004

 (abcdef)	Tabla de los niveles de eficacia			
	Prueba	1	2	3
	(a) Comportamiento al fuego ISO 6941	≤20S sans ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S
	(b) Calor de contacto EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s
	(c) Calor de convección EN367	≥4S	≥7S	≥10S
	(d) Calor radiante EN366 EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S
	(e) Pequeñas proyecciones de metal liquido	≥10	≥15	≥25
	(f) Grandes proyecciones de metal liquido	30g	60g	120g



Contacto con alimentos:

Si las marcas del guante incluyen el símbolo de contacto con alimentos, quiere decir que los guantes protectores cumplen la normativa (EC) n.º 1935/2004.

Para obtener más información acerca de la aplicación, consulte la declaración de conformidad de contacto con alimentos.

RIESGOS TÉRMICOS EN 407:2004

La presente norma europea especifica métodos de prueba, exigencias generales, niveles de eficacia y el marcado de los guantes de protección contra el calor y/o el fuego. Se aplica a todos los guantes que deben proteger las manos contra el calor y/o las llamas bajo una o varias de las siguientes formas: fuego, calor de contacto, calor de convección, calor radiante, pequeñas proyecciones de metal líquido o grandes proyecciones de metal líquido. Las pruebas de productos solo pueden realizarse para niveles de eficacia y no para niveles de protección. Los niveles de resultados indicados se aplican al guante entero (todas capas incluidas). Para los guantes que indican un nivel de resultado 1 ó 2 al comportamiento al fuego, estos guantes no deben entrar en contacto directo con la llama.

NOTA: Antes de usar, teniendo en cuenta la variedad de las condiciones de uso y el elevado número de parámetros, se aconseja realizar pruebas previas.

NO UTILIZAR:

En ambientes fríos cuyos efectos sean comparables a los de una temperatura inferior o igual a -5 °C

No es aconsejable llevar un guante cuando hay riesgos de enredo con maquinas en movimiento.

Si el guante está equipado/recubierto con un refuerzo en la palma, el nivel de protección es seguro sólo en la palma. No se tiene constancia de que los materiales y componentes con los que está fabricado el guante contengan sustancias que en ciertas concentraciones provoquen efectos nocivos en la higiene o la salud del usuario en las condiciones de uso previstas. Algunos guantes contienen látex de CAUCHO NATURAL capaz de provocar reacciones alérgicas. En caso de reacción alérgica, acuda a un médico lo antes posible. Este EPI protege solamente contra los riesgos mencionados en esta ficha y ello únicamente en base a los niveles indicados. Los riesgos no mencionados en esta ficha no están cubiertos. La eficacia del forro se ha validado en los guantes con forro extraíble. Cualquier reclamación relacionada con la protección de los metacarpiños no se aplica a los dedos. El análisis de los riesgos residuales en el puesto de trabajo y la elección del EPI adecuado (nuevo o limpiado) es responsabilidad del usuario (directiva 89/656/CEE). <u>CUALQUIER MODIFICACIÓN DE ESTE EPI PRODUCE LA CADUCIDAD DE LA GARANTÍA DE SUS NIVELES DE PROTECCIÓN.</u> <u>LIMPIEZA:</u> Consulte con la división de guantes de HONEYWELL SAFETY PRODUCTS o con su proveedor autorizado. En caso de realizar una limpieza, no se podrán garantizar los niveles de protección. <u>ALMACENAJE:</u> Conservar en un lugar plano, protegido de la humedad y la luz, sin peso adicional sobre su embalaje original, a una temperatura de 5 a 25 °C. Estos productos no se han diseñado para su venta o distribución en California (EE. UU). La declaración de conformidad de la UE está disponible para cada producto en nuestro sitio web: https://doc.honeywellsafety.com/
--

Dit artikel is in de handel gebracht door:

KCL GMBH

Am Kreuzacker 9

36124 Eichenzell

Duitsland

www.honeywellsafety.com

Honeywell

INFORMATIE BLAD

KLASSE II:Intermediaire Risico's

N° 306

NL

Versie 04

**BESCHERMINGSHANDSCHOENEN TEGEN RISICO'S :
MECHANISCH / THERMISCH**

DIT ARTIKEL IS ONTWERPEN OM TE VOLDOEN AAN DE NORMEN:

EN 420: 2003 + A1: 2009:Beschermingshandschoenen volgens de Algemene Eisen.

EN 388:2016:Handschoenen ter bescherming tegen mechanische risico's.

EN 407:2004: Handschoenen ter bescherming tegen Thermische risico's.

De CE-markering op deze handschoenen betekent dat deze voldoet aan de essentiële eisen voorzien door de Europese Richtlijnen CEE 89/686 in verband met Individuele Beschermingsuitrustingen (EPI): Veiligheid - Comfort - Praktische factor - Stevigheid of Richtlijn 2016/425 in verband met Individuele Beschermingsuitrustingen van april 2018

Dit EPI model is onderworpen aan een CE test van het type gerealiseerd door een bevoegde instantie:

CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier

4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex (Frankrijk)

OP DE RUG VAN ELKE HANDSCHOEN IS DE VOLGENDE MARKERING AANGEBRACHT:

Markering conform met de Europese richtlijn 89/686 (minimale hoogte 5 mm) of Richtlijn 2016/425

Maat van de hand (mm)	Omtrek van de hand (mm)	Lengte van de hand (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referentie en maat van het artikel

Logo CE + Afkorting

RESULTATEN PRESTATIENIVEAUS

Uiterste houdbaarheidsdatum

XXX XX

YYYY/WW

EN 388
abcde P
 EN 407
abcdef

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; ww.kcl.de

VERWIJZING NAAR AANGEGEVEN NORMEN

Mechanische Prestaties: EN 388

Weerstand tegen slijtage (Cycli)

Weerstand tegen snijden door hakken (index)

Weerstand tegen scheuren (Newton)

Weerstand tegen doorboring (Newton)

Weerstand tegen snijden TDM (Newton)

0° Niveau <1

X° : niet getest (niet vereist)

MECHANISCH RISICO EN 388:2016 :

(abcde P)	Tabel van de prestatieniveaus						
	Proef	1	2	3	4	5	
(abcde P)	(a) Weerstand tegen slijtage (Cyclussen)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Weerstand tegen snijden door hakken (index)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) Weerstand tegen scheuren (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Weerstand tegen doorboring (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Weerstand tegen snijden (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Impactweerstand op middenhandsbeentjes	P (optioneel)					

TERMISCH RISICO EN 407:2004:

(abcdef)	Tabel van de prestatieniveaus				
	Proef	1	2	3	4
(abcdef)	(a) Reactie op vuur ISO 6941	≤20S zonder ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Contacthitte EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Convectiehitte EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Stralingshitte EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Kleine projecties van vloeibaar metaal	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Grote projecties van vloeibaar metaal	30g	60g	120g	200g

Contact met voedsel:

Als de markering van de handschoenen het symbool voor contact met voedsel bevat, dan voldoet de beschermende handschoenen aan de Richtlijn (EC) no. 1935/2004.

Voor meer informatie betreffende de toepassing gelieve de conformiteitsverklaring betreffende contact met voedsel te raadplegen.

THERMISCH RISICO EN 407:2004:

De huidige Europese norm specificeert proefmethodes, algemene eisen, thermische prestatieniveaus en de markering van de beschermingshandschoenen tegen hitte en/of vuur. Deze is op alle handschoenen van toepassing die de handen moeten beschermen tegen hitte en/of vlammen in een of meer van de volgende situaties: vuur, contacthitte, convectiehitte, stralingshitte, kleine projecties van vloeibaar metaal of grote projecties van vloeibaar metaal. De proeven met de producten kunnen alleen worden uitgevoerd voor prestatieniveaus niet voor beschermingsniveaus. De aangegeven niveaus van prestaties zijn van toepassing op de gehele handschoenen (alle omvatte lagen). Om de handschoenen die een niveau van vuur bestendigheid 1 of 2 te kennen geven, moeten deze handschoenen niet rechtstreeks in contact met de vlam komen.

NOTA: Gezien de uitgebreide schaal van gebruikssituaties en het grote aantal parameters, wordt u aangeraden voor het gebruik de voorafgaande proeven uit te voeren. ,

NIET GEBRUIKEN:

In een koude omgeving waarvan het effect te vergelijken is met een temperatuur lager of gelijk aan -5°C.

Het dragen van handschoenen is niet te adviseren wanneer er risico's bestaan dat de handschoenen wordt meegenomen in een draaiende machine.

Indien de handschoenen is versterkt/verstevigd aan de palm worden de eigenschappen aan de plam gemeten.

Van de materialen en bestanddelen waaruit de handschoenen bestaat, is tot nu toe niet bekend dat ze stoffen in dergelijke concentraties bevatten, dat deze schadelijke gevolgen kunnen hebben voor de gezondheid en veiligheid van de gebruiker in voorzienbare arbeidsomstandigheden. Bepaalde handschoenen bevatten latex afkomstig van NATUURRUBBER, dat een allergische reactie kan veroorzaken. Raadpleeg bij een allergische reactie zo snel mogelijk een arts. Dit Individuele Beschermingsmateriaal beschermt alleen tegen de risico's die genoemd zijn in deze handleiding en dit alleen op basis van de aangegeven niveaus. De niet in deze handleiding vermelde risico's worden niet gedekt. De prestaties van handschoenen met verwijderbare voeringen zijn bevestigd met de voeringen erin. Elke bewering van bescherming van middenhandsbeentjes is niet van toepassing op vingers.

De analyse van de residuele risico's op de werkpost en de keuze van het geschikte Individuele Beschermingsmateriaal (nieuw of gereinigd) valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker. (richtlijn 89/656/EEG).

ELKE WIJZIGING VAN DIT PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDEL HEFT DE GARANTIE VOOR DEZE BESCHERMINGSNIVEAUS OP
REINIGING: Raadpleeg HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Afdeling handschoen of uw bevoegde dealer. In geval van schoonmaken, kunnen de niveau's van prestaties niet meer gegarandeerd worden.
OPSLAG: Plat, droog, donker, zonder extra gewicht en in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C – 25 °C.
Deze producten zijn niet bedoeld om te worden verkocht of verdeeld in Californië, VS.

De EU-conformiteitsverklaring voor elk product is beschikbaar op onze website: <https://doc.honeywellsafety.com/>

306-V04-NL / 13.11.18

Este artigo é comercializado por: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell NOTA INFORMATIVA CATEGORIA II:Riscos Intermédios	N.º 306 PT Versão 04
--	--	---

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA LOS RISCOS:
MECÂNICOS / TÉRMICOS

ESTE ARTIGO FOI CONCEBIDO PARA RESPONDER ÀS NORMAS:	EN 420: 2003 + A1: 2009:Luvras de Proteção - Requisitos Gerais. EN 388:2016:Luvras de Proteção contra os riscos mecânicos. EN 407:2004: Luvras de Proteção contra os riscos Térmicos.
A marcação CE sobre esta luva significa que a mesma satisfaz os requisitos previstos pela Diretiva Europeia 89/686 CEE relativa aos Equipamentos de Proteção Individual (EPI): Segurança - Conforto - Destreza - Solidez ou o Regulamento 2016/425 relativo a Equipamento de Proteção Individual a partir de abril de 2018	
Este modelo de EPI foi sujeito a um exame CE de tipo realizado por um organismo habilitado:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE

A SEGUINTE MARCAÇÃO ESTÁ APOSTA NAS COSTAS DE CADA LUVA:

Marcação de conformidade com a Diretiva Europeia 89/686 (altura mínima de 5 mm) ou o Regulamento 2016/425

Tamanho da mão"(mm)	Circunferência da mão (mm)	Comprimento da mão (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referência do artigo e tamanho

Logo CE + Sigla

RESULTADOS NÍVEIS PERFORMANCES

Data de expiração

EN 388
abcde P

EN 407
abcdef

XXXX/WW

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; ww.kcl.de

Honeywell

REFERÊNCIA ÀS NORMAS EXPRESSAS

Desempenhos mecânicos: EN 388
Resistência à Abrasão (Ciclos)
Resistência ao corte (fator)
Resistência ao rasgo (newton)
Resistência à perfuração (newton)
Resistência ao corte TDM (Newton)
0: nível <1
X: não testado / Não reivindicado

RISCOS MECÂNICOS EN 388:2016:

 (abcde P)	Tabela dos níveis de desempenho						
	Ensaio	1	2	3	4	5	
	(a) Resistência à abrasão (Ciclos)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Resistência ao corte (Factor)	1.2	2.5	5	10	20	/
	(c) Resistência a rasgões (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Resistência à perfuração (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Resistência ao corte (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(p) Resistência ao impacto dos metacarpos	P (opcional)					

RISCOS TÉRMICOS EN 407:2004:

 (abcdef)	Tabela dos níveis de desempenho				
	Ensaio	1	2	3	4
	(a) Comportamento ao fogo ISO 6941	≤20S sem ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Calor de contacto EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Calor convectivo EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Calor Irradiante EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Pequenas projeções de metal liquido	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Grandes projeções de metal liquido	30g	60g	120g	200g
	Contacto com alimentos: Caso a marca na luva inclua o símbolo de contacto com alimentos, estas luvas de proteção cumprem com o Regulamento (CE) n.º 1935/2004. Para mais informações relativas à aplicação, consulte a declaração de conformidade do contacto com alimentos.				

RISCOS TÉRMICOS EN 407:2004:
A presente norma europeia especifica os métodos de ensaio, os requisitos gerais, os níveis de desempenho térmico e a marcação das luvas de proteção contra o calor e/ou o fogo. A mesma aplica-se a todas as luvas que devem proteger as mãos contra o calor e/ou as chamas, em uma ou várias das seguintes formas: fogo, calor de contacto, calor convectivo, calor irradiante, pequenas projeções de metal líquido ou grandes projeções de metal líquido. Os ensaios de produtos apenas podem ser realizados para os níveis de desempenho e não para os níveis de proteção. Os níveis de desempenhos indicados são aplicáveis à luva inteira (todas as camadas compreendidas). Para as luvas que apresentam um nível de desempenho 1 ou 2 ao comportamento ao fogo, estas luvas não devem entrar em contacto direto com a chama.

NOTA: Antes da utilização, tendo em conta a variedade de condições de utilização e o número elevado de parâmetros, é aconselhável efetuar ensaios prévios.

NÃO UTILIZAR:
Em ambientes frios cujos efeitos são comparáveis àqueles de uma temperatura igual ou inferior a -5°C.
Não é aconselhável levar uma luva quando há risco de atrapamento com máquinas em movimento.
Se a luva for equipada com um reforço/revestimento na palma, o nível de proteção é seguro somente na palma.
Os materiais e componentes da luva não são conhecidos por conter substâncias com concentrações em níveis que possam ter efeitos nocivos para a higiene ou saúde do utilizador, em condições de utilização previsíveis. Determinadas luvas contêm látex de BORRACHA NATURAL suscetível de provocar reações alérgicas. Em caso de reação alérgica, consultar um médico o mais rápido possível.
Este EPI protege apenas contra os riscos mencionados nesta nota informativa e isso apenas nos níveis indicados. Os riscos não mencionados nesta nota informativa não estão cobertos. Para as luvas com forro amovível, os desempenhos foram validados com o forro. Caso uma proteção dos metacarpos seja reivindicada, tal não se aplica aos dedos.

A análise dos riscos residuais no posto de trabalho e a escolha do EPI adaptado (novo ou limpo) é da responsabilidade do utilizador (diretiva 89/656/CEE).

QUALQUER MODIFICAÇÃO DESTA EPI INVALIDA A GARANTIA DOS SEUS NÍVEIS DE PROTEÇÃO.

LIMPEZA: Consulte a HONEYWELL SAFETY PRODUCTS - Divisão de Luvas ou o seu revendedor autorizado. No caso de limpeza, os níveis de desempenhos não podem mais ser garantidos.

ARMAZENAMENTO: Num local plano, seco e escuro, sem carga de peso adicional na embalagem original, a uma temperatura de 5 °C - 25 °C.
Estes produtos não devem ser vendidos nem distribuídos na Califórnia, EUA.

A declaração de conformidade da UE está disponível para cada produto no nosso website: <https://doc.honeywellsafety.com/>

306-V04-PT / 13.11.18

Dette produktet markedsføres av: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell INFORMASJONSNOTIS KATEGORI II: Middels Risiko	N° 306 NO Versjon 04
--	---	---

VERNEHANSKER MOT RISIKOER :
MEKANISKE / TERMISKE

E DENNE ARTIKKELEN ER UTFORMET FOR Å MØTE KRAVENE I :	EN 420: 2003 + A1: 2009:Generelle krav til vernehansker. EN 388:2016: Vernehansker mot mekanisk påførte skader. EN 407: 2004: Vernehansker mot Termiske påførte skader.
---	---

CE-merkingen på denne hansken viser at den møter de grunnleggende kravene stilt av EUs Rådsdirektiv 89/686 EØF angående personlig verneutstyr (PVU): Sikkerhet - Komfort - Bevegelsesfrihet - Soliditet, eller regulering 2016/425 angående personlig verneutstyr fra april 2018.

Denne PVU modellen har gjennomgått en EF-typeprøvingskontroll foretatt av et godkjent kontrollorgan:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
--	--

PÅ HÅNDBAKEN AV HVER HANSKE FINNES FØLGENDE MERKING :
Merking for samsvar med EU-direktivet 89/686 (Minimumshøyde 5mm) eller regulering 2016/425

Håndstørrelse (mm)	Håndens omkrets (mm)	Håndens lengde (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

XXX XX
YYYY/WW
EN 388 abcde P
EN 407 abcdef

HENVISNING TIL GJELDENDE STANDARDER
mekaniske prestasjoner
 Slitestyrke (sykluser)
 Bestandighet mot kutt (blad) (indeks)
 Rivestyrke (Newton)
 Kuttbestandighet TDM (Newton)
 0: nivå <1
 X: ikke testet/ikke hevdet

Varenummer og størrelse
Logo CE + Sigel
TESTRESULTATER FOR BESKYTTELSESNIVÅ
Bruk før-dato

MEKANISK PÅFØRTE SKADER EN 388:2016:

	Tabell over testresultater						
	Test	1	2	3	4	5	
	(a) Slitestyrke (sykluser)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Bestandighet mot kutt (blad) (faktor)	1.2	2.5	5	10	20	/
	(c) Rivestyrke (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Bestandighet mot punktering (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Kuttbestandighet (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Støtmotstand, metacarpal (mellomhåndsbein)	P (valgfritt)					

TERMISKE PÅFØRTE SKADER EN 407:2004:

 (abcdef)	Tabell over testresultater				
	Test	1	2	3	4
	(a) Brennbarhet ISO 6941	≤20S uten ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Kontaktvarme EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Konveksjonvarme EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Strålevarme EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Små dråper smeltet metall	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Sprut av smeltet metall	30g	60g	120g	200g

	Kontakt med matvarer: Hvis merkingen av hansken inkluderer symbolet for kontakt med matvarer, er beskyttelseshanskene i samsvar med forordning (EF) nr. 1935/2004. Se samsvarserklæringen som gjelder kontakt med matvarer for ytterligere informasjon vedrørende bruksområde.
--	---

TERMISKE PÅFØRTE SKADER EN 407:2004:

Nåværende europeisk standard fastsetter testmetoder, generelle krav, resultatnivåer for termiske tester, og merkingen av vernehansker mot varme og/eller ild. Den er gjeldende for alle hansker som skal beskytte hendene mot varme og/eller flammer i form av et eller flere av det følgende: ild, kontaktvarme, konveksjonsvarme, strålevarme, små dråper smeltet metall, sprut av smeltet metall. Produkttestingen kan bare utføres i henhold til styrke-/bestandighetsnivå og ikke beskyttelsesnivå. De oppgitte ytelsesnivåene gjelder for hele hansken (alle lag inkludert). Hansker med ytelsesnivå 1 eller 2 når det gjelder brennbarhet, må ikke komme i direkte flammekontakt.

NB: På grunn av den store bredden av bruksforhold og det høye antallet varierende faktorer anbefales det å teste produktet før bruk.

MÅ IKKE BRUKES:

I kalde omgivelser hvor virkningene er sammenlignbare med de i en temperatur på -5°C eller mindre.

Vær oppmerksom på at denne hansken ikke må brukes der det er fare for hasken fester seg i maskiner i bevegelse.

Dersom bare håndflaten har en forsterkning/et beskyttende lag, er beskyttelsesnivåene bare garantert for håndflaten.

Materialene og ingrediensene som hansken er sammensatt av, er ikke kjent å inneholde stoffer i slike konsentrasjoner som mistenkes å ha skadelige virkninger på helsen og sikkerheten til brukeren under forutsigbare arbeidsforhold. Enkelte hansker inneholder lateks avledet fra NATURGUMMI som kan forårsake en allergisk reaksjon. I tilfelle av en allergisk reaksjon, kontakt lege snarest mulig.

Dette PVU beskytter bare mot de risikoene som er nevnt i denne notisen, og bare i den utstrekning de oppgitte nivåene tilsier. De risikoene

som ikke er nevnt i denne notisen er ikke dekket. Ethvert krav angående beskyttelse av metacarpale bein gjelder ikke for fingrene. Analyse av de øvrige risikoene ved arbeidet og valg av riktig PVU (nytt eller rengjort) er brukerens ansvar (direktiv 89/656/EØF).
ENHVER MODIFISERING AV DETTE PVU MEDFØRER AT DE OPPGITTE BESKYTTELSESNIVÅENE IKKE LENER KAN GARANTERES
RENGJØRING: Kontakt "HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant" eller autorisert forhandler. Etter rengjøring kan ikke lenger beskyttelsesnivåene garanteres.
LAGRING: Oppbevar denne artikkelen flatt, tørt, mørkt, uten ytterligere vektbelastning i originalforpakning ved en temperatur på 5 °C – 25 °C. Disse produktene er ikke ment for salg i California, USA.

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig for hvert produkt på vår hjemmeside: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Denna artikel marknadsförs av KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Tyskland www.honeywellsafety.com	Honeywell PRODUKTBESKRIVNING KATEGORI II:Mellanrisk	N° 306 SE Version 04
---	--	---

SKYDDSHANDSKAR MOT RISKER : MEKANISKA / TERMISKA

ARTIKELN HAR UTFORMATS FÖR ATT UPPFYLLA STANDARDERNA:	EN 420: 2003 + A1: 2009: Skyddshandskar med allmänna krav. EN 388:2016: Skyddshandskar mot mekaniska risker. EN 407:2004: Skyddshandskar mot termiska risker.
--	---

CE-märkningen på handsken innebär att den uppfyller de väsentliga kraven enligt det europeiska direktivet EEG 89/686 om personlig skyddsutrustning: säkerhet – komfort – fingerfärdighet – soliditet eller förordning 2016/425 om individuell skyddsutrustning från april 2018

Denna modell av personlig skyddsutrustning är underställd en EG-typprovning som genomförs av ett behörigt organ:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex, Frankrike
--	---

FÖLJANDE MÄRKNING FINNS PÅ HANDSKENS OVANSIDA:

Märkningen överensstämmer med europeiska direktivet 89/686 (minsta höjd 5 mm) eller förordning 2016/425

Handens storlek (mm)	Handens omkrets (mm)	Handens längd (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Artikelnr och storlek
Logo CE + Symbol
RESULTAT
PRESTANDANIVÅER

Sista användningsdatum

XXX XX

YYYY/WW

EN 388
abcde P

EN 407
abcde f

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; ww.kcl.de

HÄNVISNING TILL ANGIVNA STANDARDER

Mekaniska egenskaper EN 388
Nötningshållfasthet (cykler)
Skärhållfasthet (index)
Rivhållfasthet (Newton)
Stickhållfasthet (Newton)
Skärhållfasthet TDM (Newton)
0: nivå <1
X: inte testat/inte hävdad

MEKANISKA RISKER EN 388:2016 :

	Tabell med prestandanivåer						
	Prov	1	2	3	4	5	
(abcde P)	(a) nötningshållfasthet (cykler)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) skärhållfasthet (faktor)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) rivhållfasthet (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) stickhållfasthet (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) skärhållfasthet (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) slaghållfasthet för metakarpalbenen	P (valfri)					

TERMISKA RISKER EN 407:2004:

	Tabell med prestandanivåer				
	Prov	1	2	3	4
(abcde f)	(a) Branduppförande ISO 6941	≤20S utan ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Kontaktvärme EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Konvektiv värme EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Värmestrålning EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Små stänk av flytande metall	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Stora stänk av flytande metall	30g	60g	120g	200g

	Kontakt med livsmedel: Om handsken har en märkning om kontakt med livsmedel, följer de bestämmelserna i förordning (EG) nr 1935/2004. Mer information om användning finns i försäkran om överensstämmelse för kontakt med livsmedel.
--	---

TERMISKA RISKER EN 407:2004:

Den aktuella europeiska standarden fastställer provmetoder, allmänna krav, nivåer för termisk prestanda och märkning av handskar som skyddar mot värme och/eller eld. Den gäller för alla handskar som ska skydda händerna mot värme och/eller flammor i en eller flera av följande former: eld, kontaktvärme, konvektiv värme, värmestrålning, små stänk av flytande metall eller stora stänk av smält metall. Produktproven kan bara utföras för att fastställa prestandanivåer, inte skyddsnivåer. Angivna prestandanivåer avser hela handsken (alla skikt). Handskar med en prestandanivå 1 eller 2 för brandtekniskt beteende bör inte komma i direkt kontakt med lågan.

OBS: På grund av olika användningsförhållanden och det stora antalet parametrar är det rekommenderat att testa produkten före användning.

FÅR EJ ANVÄNDAS

I kall omgivning vars inverkan kan jämföras med en temperatur som understiger eller når -5°C

Vi rekommenderar inte att handsken används där det finns risk att de fastnar i maskiner som är i drift.

I de fall handsken har beläggning på en del av ytan (ex. innerhand) avser skyddsnivåerna endast områden med beläggning.

Materialen och komponenterna som handsken består av är inte kända för att innehålla ämnen som misstänks ha skadliga effekter på användarens hälsa eller säkerhet vid förutsebara arbetsvillkor. Vissa handskar innehåller NATURGUMMILATEX som kan orsaka allergiska reaktioner. Kontakta läkare snarast möjligt vid en allergisk reaktion.

Denna personliga skyddsutrustning skyddar bara mot de risker som finns angivna i denna notis och endast på basis av angivna nivåer. De risker som inte anges på notisen omfattas inte. Prestandan för handskar med löstagbart foder har fastställts med fodret på plats. Skyddet för metakarpalbenen gäller inte fingrarna. Det ligger på användarens ansvar att analysera vilka övriga risker som finns vid arbetsstationen och välja anpassad personlig skyddsutrustning (ny eller rengjord) (direktiv 89/656/EEG). <u>ALLA ÄNDRINGAR AV DEN PERSONLIGA SKYDDSUTRUSTNINGEN LEDER TILL ATT GARANTIerna FÖR DE OLIKA SKYDDSNIVÅerna UPPHÖR ATT GÄLLA</u> RENGÖRING: Rådfråga HONEYWELL SAFETY PRODUCTS handskdivision eller er auktoriserade återförsäljare. Om artikeln tvättas kan skyddsnivåerna inte längre garanteras. FÖRVARING: Plant, torrt, mörkt och utan extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur mellan 5 °C och 25 °C. De här produkterna är inte avsedda för försäljning eller distribution i Kalifornien, USA. EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig för varje produkt på vår hemsida: https://doc.honeywellsafety.com/
--

Tämän tuotteen on tuonut markkinoille: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell KÄYTTÖTIEDOT KATEGORIA II: Välilliset vaarat	N° 306 FI Versio 04
--	---	--

**SUOJAKÄSINEET SUOJA VAAROJA VASTAAN:
MEKAANISET / TERMISET**

TÄMÄ TUOTE ON SUUNNITELTU VASTAAMAAN STANDARDEJA:	EN 420: 2003 + A1: 2009: Suojakäsineiden yleiset vaatimukset. EN 388:2016: Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan. EN 407:2004: Suojakäsineet kuumuutta vastaan.
--	--

CE-merkintä käsineessä tarkoittaa, että se täyttää henkilösuojaimista annetun EU-direktiivin 89/686/ETY tai huhtikuussa 2018 annetun asetuksen 2016/425 turvallisuutta, käyttömukavuutta, tuntoherkkyyttä ja kestävyyttä koskevat vaatimukset

Tämä henkilösuojain on käynyt läpi CE-tyyppitarkastuksen, jonka on suorittanut siihen pätevöitynyt organisaatio:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
--	--

JOKAISEN KÄSINEEN SELKÄPUOLELLA ON SEURAAVA MERKINTÄ:

EU-direktiivin 89/686 (minimikorkeus 5 mm) tai asetuksen 2016/425 mukainen merkintä

Käden koko (mm)	Käden ympärysmittas (mm)	Käden pituus (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Tuotenumero ja koko
Logo CE + Lyhenne

OMINAISUUSTASON TULOKSET

Viimeinen käyttöpäivä

XXX XX

YYYY/WW

EN 388
abcde P
 EN 407
abcdef

Honeywell

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; www.kcl.de

VIITTAUS ILMOITETTUIHIN
STANDARDEIHIN

Mekaaniset ominaisuudet

EN 388

Hankauskestävyys (sykliä)
Leikkauksenkesto viiltämällä:
kerroin
Repäisylujuus (newton)
Lävistyslujuus (newton)
Leikkauslujuus TDM
(Newton)
0: taso <1
X: ei testattu/mainittu

MEKAANISET VAARAT EN 388:2016:

(abcde P)	Ominaisuuksien tasotaulukko					
	Testi	1	2	3	4	5
	(a) Hankauskestävyys (Kierrosta)	100	500	2000	8000	/
	(b) Leikkauksenkesto viiltämällä (Indeksi)	1,2	2,5	5	10	/
	(c) Repäisylujuus (Newton)	10	25	50	75	/
	(d) Lävistyslujuus (Newton)	20	60	100	150	/
	(e) Leikkauslujuus (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	22 (e)	30 (f)
	(f) Metakarpaalinen iskunkestävyys	P (valinnainen)				

TERMISET VAARAT EN 407:2004:

(abcdef)	Ominaisuuksien tasotaulukko				
	Testi	1	2	3	4
	(a) Käyttäytyminen tulesa ISO 6941	≤20S ilman ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Suojaus kontaktilämmöltä EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Suojaus liekkikosketukselta EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Lämpösäteilyn kesto EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Sulan metallin pienet roiskeet	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Sulan metallin suuret roiskeet	30g	60g	120g	200g



Elintarvikkeiden käsittely:

Jos käsineiden merkinnät sisältävät elintarvikkeimerkinnän, ne ovat asetuksen (EY) N:o 1935/2004 mukaisia. Lisätietoja käytöstä on elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvien materiaalien ja tarvikkeiden vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

TERMISET VAARAT EN 407:2004:

Nykyinen eurooppalainen standardi määrittelee testausmenetelmät, yleiset vaatimukset, termisen suorituskyvyn tasot ja suojakäsineiden merkinnän kuumuutta ja/tai tulta vastaan. Sitä sovelletaan kaikkiin käsineisiin, joiden on suojattava kädet kuumuudelta ja/tai liekeiltä yhdessä tai useammassa seuraavista muodoista: tuli, kontaktikuumuus, konvektiokuumuus, säteilevä kuumuus, sulan metallin pienet roiskeet tai sulaneen metallin suuret roiskeet. Tuotetestit voidaan suorittaa vain suorituskyvyn osalta, ei suojatason osalta. Ilmoitetut ominaisuuksien tasot koskevat koko käsineitä (kaikkia sen kerroksia). Jos käsineen syttyvyyden taso on 1 tai 2, sitä ei saa päästää suoraan kosketukseen liekin kanssa.

HUOMAA: Huomioon ottaen käyttöolosuhteiden vaihtelut ja muuttuvien korkean lukumäärän on suositeltavaa suorittaa ennakkotestejä ennen käyttöä.

ÄLÄ KÄYTÄ:

Kylmissä olosuhteissa, joissa vaikutukset ovat verrattavissa -5 °C:n lämpötilaan tai sen alle.

Emme suosittele käsineen käyttöä tilanteissa, jossa käsine voi jäädä kiinni toiminnassa olevaan koneeseen.

Pinnoitettujen käsineiden suojatasot koskevat ainoastaan pinnoitettua aluetta. Käsineen valmistuksessa käytettyjen materiaalien ja aineiden sisältämien aineiden pitoisuuden ei tiedetä aiheuttavan käyttäjän terveydelle tai turvallisuudelle haitallisia vaikutuksia normaaleissa

käyttöolosuhteissa. Jotkin käsiteet sisältävät lateksia, joka on johdettu luonnonkumista, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos allergisia reaktioita ilmenee, käänny välittömästi lääkärin puoleen. Tämä suojain suojaa vain tässä ohjeessa mainittuja vaaroja vastaan ja tämäkin ainoastaan osoitettuihin tasoihin perustuen. Tässä ohjeessa mainitsemattomia vaaroja se ei kata. Jos käsineessä on irrotettava suojaus, sen suojaus on ilmoitettu suojauksen ollessa paikoillaan. Käämmenselän suojaus ei koske sormia. Jäännösriskien analyysi työpaikalla ja sopivan suojaimen valinta (käyttämätön tai puhdistettu) on käyttäjän vastuulla. (direktiivi 89/656/ETY). <u>KAIKKI MUUTOKSET TÄHÄN SUOJAIMEEN AIHEUTTAVAT NIIDEN SUOJATASOJEN TAKUUN MENETTÄMISEN</u> <u>PUHDISTUS:</u> Kysy neuvoa HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant -osastolta tai valtuutetulta jälleenmyyjältäsi. Puhdistuksen jälkeen suojaustasoa ei voida enää taata. <u>VARASTOINTI:</u> Säilytä tuote alkuperäisessä pakkauksessaan, litteänä, kuivassa, suojassa valolta ja ilman, että sen päällä on lisäpainoa. Säilytyslämpötilan on oltava välillä 5–25 °C. Näitä tuotteita ei ole tarkoitettu myyntiin tai jakeluun Kaliforniassa USA. Kunkin tuotteen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustossamme: https://doc.honeywellsafety.com/

Dette produkt markedsføres af: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell TYSKLAND www.honeywellsafety.com	Honeywell INFORMATIONSVÆJLEDNING KATEGORI II:Middel Risiko	N° 306 DA Version 04
---	---	--

BESKYTTELSESHANDSKER MOD RISICI: MEKANISKE / TERMISKE

DENNE ARTIKEL ER FREMSTILLET I OVERENSSTEMMELSE MED KRAVENE I STANDARDERNE:	EN 420: 2003 + A1: 2009:Generelle krav for beskyttelseshandsker. EN 388:2016:Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici. EN 407:2004: Beskyttelseshandsker mod termiske risici.
---	--

EF-mærkningen på denne handske er et tegn på, at den overholder de overordnede krav, fastsat i det europæiske direktiv 89/686/EØF, om personlige værnemidler (PV): Sikkerhed - Komfort - Fingerføling - Styrke eller forordning 2016/245 vedrørende personlige værnemidler fra april 2018.

Denne PV model har gennemgået en EF-typeafprøvning, foretaget af et godkendt kontrolorgan:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex Frankrig
--	---

PÅ HÅNDRYGGEN AF HVER HANDSKE FINDES FØLGENDE MÆRKING:

Mærkning i overensstemmelse med et europæiske direktiv 89/686/EØF (Minimumshøjde 5 mm) eller Forordning (EU) 2016/425

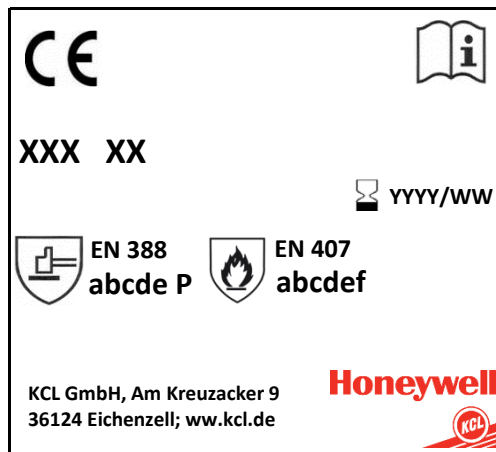
Håndens str. (mm)	Håndens omkreds (mm)	Håndens længde (mm)
6	152	161
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Varenummer og størrelse

Logo CE + Symbol

RESULTATER AF
PRODUKTETS EGENSKABER

 Holdbarhedsdato



HENVISNING TIL DE NÆVNTE
STANDARDE

Mekaniske egenskaber EN 388
Slidstyrke (perioder)
Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (index)
Rivfasthed (Newton)
Modstandsdygtighed over for gennemhulning (Newton)
Modstandsdygtighed over for gennemskæringer TDM (Newton)
0 : niveau <1
X : ikke testet/ikke angivet

MEKANISKE RISICI EN 388:2016:

	Skema over produktets egenskaber					
	Test	1	2	3	4	5
 (abcde P)	(a) Modstandsdygtighed over for slid (perioder)	100	500	2000	8000	/
	(b) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (Faktor)	1,2	2,5	5	10	20
	(c) Modstandsdygtighed over for rivning (Newton)	10	25	50	75	/
	(d) Modstandsdygtighed overfor gennemhulning (Newton)	20	60	100	150	/
	(e) Modstandsdygtighed over for gennemskæringer (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)
	(f) Metakarpal slagfasthed	P (valgfrit)				

TERMISKE RISICI EN 407:2004:

	Skema over produktets egenskaber			
	Test	1	2	3
 (abcdef)	(a) Brandbarhed ISO 6941	≤20S uden ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S
	(b) Kontaktvarme EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s
	(c) Konvektionsvarme EN367	≥4S	≥7S	≥10S
	(d) Strålevarme EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S
	(e) Små sprøjt fra flydende metal	≥10	≥15	≥25
	(f) Kraftige sprøjt fra flydende metal	30g	60g	120g

	Kontakt med fødevarer: Hvis mærkningen af handskens omfatter symbolet for kontakt med fødevarer, overholder beskyttelseshandskerne Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1935/2004. For yderligere oplysninger henvises til overensstemmelseserklæringen om kontakt med fødevarer.
---	---

TERMISKE RISICI EN 407:2004:

Denne europæiske standard fastsætter testmetoder, generelle krav, niveauer for termisk modstandsdygtighed og mærkning af beskyttelseshandsker mod varme og/eller ild. Den er gældende for alle handsker, som skal beskytte hænderne mod varme og/eller flammer i en eller flere af de følgende former: ild, kontaktvarme, konvektiv varme, strålevarme, små sprøjt fra flydende metal eller kraftige sprøjt fra flydende metal. Typeafprøvningen analyserer kun modstandsdygtigheden og ikke beskyttelsesniveauet. De angivne beskyttelsesniveauer gælder for hele handskens (inklusive alle lag). Handsker med et beskyttelsesniveau på 1 eller 2 hvad angår brændbarhed, må ikke komme i direkte kontakt med flammer.

NB: I betragtning af de forskellige anvendelsesforhold og de mange faktorer anbefales det, at brugeren selv foretager en test, inden artiklen anvendes.

MÅ IKKE ANVENDES:

I kolde omgivelser hvor virkningerne kan sammenlignes med en temperatur på -5° C eller mindre.

Vi anbefaler at denne handske ikke anvendes, når der er fare for, at denne kan komme i maskiners bevægelse.

Hvis handskens kun er delvist imprægneret/belægning (enten på håndflade eller -ryg) vil beskyttelsesniveauet kun være garanteret på denne del.

De materialer og ingredienser, som handskens er fremstillet af, indeholder så vidt vides ikke stoffer i sådanne koncentrationer, der er mistænkt for at have skadelig indvirkning på brugerens helbred og sikkerhed under forudsigelige arbejdsforhold. Visse handsker indeholder latex, der er afledt af NATURGUMMI, der kan forårsage en allergisk reaktion. I tilfælde af en allergisk reaktion skal du søge læge så hurtigt som muligt.

Dette personlige værnemiddel beskytter kun mod de risici, der er nævnt i denne vejledning og kun på grundlag af de angivne niveauer. De risici, som ikke er nævnt i vejledningen, er ikke dækket. Handskernes ydeevne med aftagelige foringer er blevet bekræftet med foringerne på plads.

Enhver form for påstand om metakarpal beskyttelse gælder ikke for fingrene. Det er brugerens ansvar at analysere de øvrige risici ved arbejdet og vælge det korrekte personlige værnemiddel (nyt eller rengjort) - (direktiv 89/656/EF). <u>ENHVER ÆNDRING AF DETTE PERSONLIGE VÆRNEMIDDEL MEDFØRER, AT BESKYTTELSESNIVEAUET IKKE LÆNGERE KAN GARANTERES</u> <u>RENGØRING:</u> Kontakt Handskeafdelingen i HONEYWELL SAFETY PRODUCTS eller en sagkyndig forhandler. Efter rengøring kan handskernes beskyttelsesniveau ikke længere garanteres. <u>OPBEVARING:</u> På et fladt, tørt og mørkt sted uden yderligere vægtbelastning i den oprindelige emballage, og ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Disse produkter må ikke sælges eller distribueres i Californien i USA. Der findes en EU-overensstemmelseserklæring for hvert produkt på vores websted: https://doc.honeywellsafety.com/

Αυτό το είδος διατίθεται στην αγορά από: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ II:Ενδιάμεσοι κίνδυνοι	N° 306 GRE Έκδοση 04
---	---	--

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ: Μηχανικοί / Θερμικοί

ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ:	EN 420-2003 + A1: 2009:Προστατευτικά γάντια Γενικές απαιτήσεις. EN 388-2016:Προστατευτικά γάντια Κατά των μηχανικών κινδύνων. EN 407:2004:Προστατευτικά γάντια Κατά των θερμικών κινδύνων.
--	---

Η σήμανση CE σε αυτό το γάντι σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας EOK 89/686 σχετικά με τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ): Ασφάλεια - Άνεση - Δεξιότητα - Αντοχή ή τον Κανονισμό 2016/425 όσον αφορά τα Μέσα Ατομικής Προστασίας από τον Απρίλιο του 2018
--

Αυτό το μοντέλο ΜΑΠ έχει υποβληθεί σε εξέταση CE τύπου διενεργηθείσα από κοινοποιημένο οργανισμό:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
--	---

Στο πίσω μέρος κάθε γαντιού υπάρχει εξής σήμανση: Σήμανση συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 89/686 (ελάχιστο ύψος 5mm) ή με τον Κανονισμό 2016/425																							
<table> <tr> <th>Μέγεθος χεριού (mm)</th><th>Περίμετρος χεριού (mm)</th><th>Μήκος χεριού (mm)</th></tr> <tr><td>6</td><td>152</td><td>160</td></tr> <tr><td>7</td><td>178</td><td>171</td></tr> <tr><td>8</td><td>203</td><td>182</td></tr> <tr><td>9</td><td>229</td><td>192</td></tr> <tr><td>10</td><td>254</td><td>204</td></tr> <tr><td>11</td><td>279</td><td>215</td></tr> </table>	Μέγεθος χεριού (mm)	Περίμετρος χεριού (mm)	Μήκος χεριού (mm)	6	152	160	7	178	171	8	203	182	9	229	192	10	254	204	11	279	215		ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ Μηχανικές επιδόσεις: Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι) Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (Παράγοντας) Αντοχή στο σχίσσιμο (Newton) Αντοχή στη διάτρηση (Newton) Αντοχή στο κόψιμο σε μηχανή TDM (Newton) 0: Επίπεδο <1 X: Δεν ελέγχονται/Δεν απαιτούνται
Μέγεθος χεριού (mm)	Περίμετρος χεριού (mm)	Μήκος χεριού (mm)																					
6	152	160																					
7	178	171																					
8	203	182																					
9	229	192																					
10	254	204																					
11	279	215																					
Κωδικός είδους και μέγεθος Λογότυπο CE + Σήμα Αποτελέσματα επιπέδων απόδοσης Να χρησιμοποιηθεί μέχρι την ημερομηνία																							

των μηχανικών κινδύνων EN 388:2016 :							
 (abcde P)	Πίνακες επιπέδων απόδοσης						
	Δοκιμή	1	2	3	4	5	
	(a) Αντοχή στη φθορά εκ τριβής (Κύκλοι)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Αντοχή στο κόψιμο με τεμαχισμό (Παράγοντας)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) Αντοχή στο σχίσσιμο (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Αντοχή στη διάτρηση (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Αντοχή έναντι κοπής (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Αντίσταση σε κρούση του μετακαρπίου	P (προαιρετικό)					

των θερμικών κινδύνων EN 407:2004:					
 (abcdef)	Πίνακες επιπέδων απόδοσης				
	Δοκιμή	1	2	3	4
	(a) Συμπεριφορά στη φωτιά ISO 6941	≤20S χωρίς ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Θερμότητα επαφής EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Μεταφερόμενη θερμότητα EN367 παλάμη / ράχη (γαντιού)	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Ακτινοβολούμενη θερμότητα EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Μικρές εκτοξεύσεις υγρού μετάλλου	≥10	≥15	≥25	≥35
	(e) Μεγάλες εκτοξεύσεις υγρού μετάλλου	30g	60g	120g	200g

	Επαφή με τρόφιμα: Εάν στη σήμανση του γαντιού περιλαμβάνεται το σύμβολο της επαφής με τρόφιμα, τα προστατευτικά γάντια συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή, ανατρέξτε στη δήλωση συμμόρφωσης για την επαφή με τρόφιμα.
--	---

των θερμικών κινδύνων EN 407:2004: Το παρόν ευρωπαϊκό πρωτότυπο καθορίζει μεθόδους δοκιμής, γενικές απαιτήσεις, επίπεδα θερμικής αντοχής και τη σήμανση των προστατευτικών γαντιών κατά της θερμότητας και/ή της φωτιάς. Ισχύει για όλα τα γάντια τα οποία πρέπει να προστατεύουν τα χέρια κατά της θερμότητας και/ή της φωτιάς υπό μία ή περισσότερες από τις παρακάτω μορφές: φωτιά, θερμότητα επαφής, μεταφερόμενη θερμότητα, ακτινοβολούμενη θερμότητα, μικρές εκτοξεύσεις υγρού μετάλλου ή μεγάλες εκτοξεύσεις υγρού μετάλλου. Οι δοκιμές προϊόντων μπορούν να γίνονται μόνο για επίπεδα απόδοσης και όχι για στάθμες προστασίας. Τα αναφερόμενα επίπεδα απόδοσης ισχύουν για ολόκληρο το γάντι (για όλα τα στρώματα). Τα γάντια που διαθέτουν στάθμη απόδοσης 1 ή 2 στη συμπεριφορά στη φωτιά, δεν πρέπει να έρχονται σε άμεση επαφή με τη φλόγα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν τη χρήση, λόγω της ποικιλίας των συνθηκών χρήσης και του υψηλού αριθμού παραμέτρων, συνιστάται να γίνονται προηγούμενες δοκιμές. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ: Σε ψυχρά περιβάλλοντα, των οποίων οι επιδράσεις μπορούν να συγκριθούν με τις επιδράσεις θερμοκρασίας αέρα ίσης ή μικρότερης των -5 C. Η χρήση του γαντιού συνιστάται όταν υπάρχουν κίνδυνοι πασίματος από εξαρτήματα μηχανών σε κίνηση. Σε περίπτωση που το γάντι διαθέτει ενίσχυση στην παλάμη, τα επίπεδα προστασίας διασφαλίζονται μόνο στην παλάμη. Για τα υλικά και τα συστατικά από τα οποία είναι κατασκευασμένο το γάντι, δεν είναι γνωστό ότι περιέχουν ουσίες σε τέτοιες συγκεντρώσεις για τις οποίες υπάρχει η υπόνοια ότι βλάπτουν την υγεία και ασφάλεια του χρήστη υπό προβλεπόμενες συνθήκες εργασίας. Ορισμένα γάντια περιέχουν latex το οποίο

προέρχεται από ΦΥΣΙΚΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ, το οποίο μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Στην περίπτωση που εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση, καλέστε ιατρό το συντομότερο δυνατόν. Αυτό το ΜΑΠ προστατεύει μόνον κατά των κινδύνων που αναγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως και μόνο στις αναφερόμενες στάθμες. Οι κίνδυνοι που δεν αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως δεν καλύπτονται. Οι επιδόσεις των γαντιών με αποσπώμενες επενδύσεις έχει επιβεβαιωθεί έχοντας τοποθετημένες τις επενδύσεις. Αυτό το ΜΑΠ δεν παρέχει καμία προστασία των μετακαρπίου οστά. Τυχόν ισχυρισμός προστασίας του μετακαρπίου δεν ισχύει για τα δάκτυλα. Η ανάλυση των υπολειμματικών κινδύνων στη θέση εργασίας και η επιλογή του κατάλληλου ΜΑΠ (καινούργιου ή καθαρισμένου) αποτελεί ευθύνη του χρήστη. (οδηγία 89/656/ΕΟΚ). <u>Η ΤΥΧΟΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΜΑΠ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ</u> <u>ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:</u> Επικοινωνήστε με τη HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Διεύθυνση γαντιών ή με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αυτής. Σε περίπτωση καθαρισμού, τα επίπεδα προστασίας δεν διασφαλίζονται πλέον. <u>ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:</u> Φυλάσσετε αυτό το είδος σε επίπεδη θέση και σε στεγνό και σκοτεινό χώρο, χωρίς πρόσθετο βάρος επ' αυτού, στην αρχική του συσκευασία και σε θερμοκρασία μεταξύ 5 ° C και 25 ° C. Αυτά τα προϊόντα δεν προορίζονται προς πώληση ή διανομή στην Καλιφόρνια των ΗΠΑ.	
Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για το κάθε προϊόν είναι διαθέσιμη στη διαδικτυακή μας τοποθεσία: https://doc.honeywellsafety.com/	

Эта статья опубликована: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ КАТЕГОРИИ II: Риски средней степени	N° 306 RU Версия 04
--	---	--------------------------------------

ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ
от механических/термических воздействий

ЭТА СТАТЬЯ БЫЛА СОЗДАНА ДЛЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ:	EN 420-2003 + A1: 2009:Перчатки защитные. Общие требования. EN 388-2016:Перчатки защитные от механических воздействий. EN 407-2004:Перчатки защитные от термических воздействий
---	---

Маркировка CE на этих перчатках обозначает, что они соответствуют основным требованиям, предусмотренным Европейской Директивой CEE 89/686, относящейся к средствам индивидуальной защиты: безопасность - комфорт - удобство - прочность
Или положению 2016/425 о средствах индивидуальной защиты от апреля 2018 г.

Эта модель средств индивидуальной защиты была подвергнута типичным испытаниям ЕС, проведенным уполномоченной организацией:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
---	--

На тыльной стороне каждой перчатки нанесена следующая маркировка:
Маркировка соответствия европейской Директиве 89/686 (минимальная высота 5 мм) или Регламенту 2016/425

Размер руки (мм)	Обхват ладони (мм)	Длина руки (мм)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Ссылка на артикул и размер
Логотип CE + буквенное сокращение
Эксплуатационные характеристики

 Ограниченный срок эксплуатации


XXX XX

 YYY/WW
 EN 388
abcde P
 EN 407
abcdef
KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; www.kcl.de


ССЫЛКА НА УКАЗАННЫЕ НОРМАТИВЫ
Механические характеристики
Устойчивость к истиранию (циклов)
Устойчивость к порезам при разрезании (коэффициент)
Устойчивость к разрыву (Ньютон)
Устойчивость к прокалыванию (Ньютон)
Устойчивость к порезу TDM (Ньютон)
0: уровень < 1
X: не тестировалась

МЕХАНИЧЕСКИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ EN 388-2016:

 (abcde P)	Таблицы эксплуатационных характеристик					
	Испытания	1	2	3	4	5 /
	(a) Устойчивость к истиранию (циклов)	100	500	2000	8000	/ /
	(b) Устойчивость к порезам при разрезании (коэффициент)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0 /
	(c) Устойчивость к разрыву (ньютон)	10	25	50	75	/ /
	(d) Устойчивость к прокалыванию (ньютон)	20	60	100	150	/ /
	(e) Устойчивость к порезу (TDM) (Ньютон)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e) 30 (f)
	(f) Устойчивость к движению запястьев	P (дополнительно)				

ТЕРМИЧЕСКИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ EN 407 - 2004

 (abcdef)	Таблицы эксплуатационных характеристик			
	Испытания	1	2	3 4
	(a) Устойчивость к воздействию огня ISO 6941	≤20S без исключений	≤10S≤120S	≤3S≤25S ≤2S≤5S
	(b) Теплопередача при контакте EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s 500°C≥15s
	(c) Конвективное тепло EN367 ладонь	≥4S	≥7S	≥10S ≥18S
	(d) Лучистая теплота EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S ≥95S
	(e) Мелкие брызги расплавленного металла	≥10	≥15	≥25 ≥35
	(f) Крупные брызги расплавленного металла	30g	60g	120g 200g

	Контакт с пищевыми продуктами. Если на маркировке перчаток указана пищевая пиктограмма, защитные перчатки соответствуют требованиям Регламента (ЕС) № 1935/2004. Более подробную информацию о применении см. в декларации о соответствии требованиям регламента об изделиях, предназначенных для использования в непосредственном контакте с пищевыми продуктами
---	--

ТЕРМИЧЕСКИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ EN 407-2004

Настоящий европейский норматив указывает способы испытаний, общие требования, тепловые характеристики и маркировку защитных перчаток, предназначенных для защиты от тепла и/или огня. Он применяется ко всем перчаткам, которые должны защищать руки от тепла и/или огня в одном или нескольких следующих условиях: огонь, тепло при контакте, конвективное тепло, лучистая теплота, мелкие или крупные брызги расплавленного металла. В ходе испытания изделий может выполняться только проверка эксплуатационных характеристик, а не степени их защиты. Указанные уровни эксплуатационных характеристик относятся к защитным перчаткам в целом (включая все их слои). Перчатки с уровнем эксплуатационных характеристик 1 или 2, не должны подвергаться прямому контакту с пламенем.
ПРИМЕЧАНИЕ. Учитывая разнообразие условий использования и большое количество параметров, рекомендуется провести предварительные испытания перчаток перед их использованием.
НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ:
В холодных средах, сопоставимых с воздействием воздуха при температуре равной -5 °C или ниже.
Не рекомендуется носить перчатки в условиях, где их может затянуть в движущиеся станки (детали и т.п.).
Если перчатка имеет упрочнение на ладони, рассчитанный уровень защиты гарантирован только для ладонной части.
Отсутствует информация о том, что в материалах этих перчаток и их составляющих содержатся вещества, концентрация которых может причинить вред здоровью или гигиене использующего их работника в предусмотренных условиях работы. В составе некоторых перчаток присутствует латекс или **НАТУРАЛЬНЫЙ КАУЧУК**, которые могут вызвать аллергические реакции.
При возникновении аллергической реакции как можно скорее обратитесь к врачу.

Перед каждым использованием следует убедиться в чистоте и нормальном состоянии перчаток. Данные средства индивидуальной защиты обеспечивают защиту только от воздействий, указанных в данной инструкции, и в степени, указанной в инструкции. Они не обеспечивают защиты от воздействий, не указанных в данной инструкции. Если в перчатках предусмотрена съемная подкладка, технические характеристики рассчитаны, исходя из наличия этой подкладки. Любое утверждение о защите запястья не относится к защите пальцев. Ответственность за анализ остаточных воздействий на рабочем месте и соответствующий выбор средств индивидуальной защиты (новых или почищенных) несет пользователь (директива 89/656/СЕС). <u>ЛЮБОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ДАННЫХ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ПРИВОДИТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ НА УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ ДАННЫХ СРЕДСТВ.</u> ЧИСТКА: обратитесь в отдел защитных перчаток HONEYWELL SAFETY PRODUCTS или к вашему уполномоченному продавцу. После чистки уровень защиты не может быть гарантирован. ХРАНЕНИЕ: хранить изделие в местах, защищенных от воздействия влаги / света. Не устанавливать доолнительную груз на изделие в оригинальной упаковке. Хранить при температуре от +5 °С до -25 °С. Эта продукция не предназначена для продажи и распространения на территории Калифорнии, США. Декларация о соответствии нормам ЕС доступна для каждого продукта на нашем веб-сайте https://doc.honeywellsafety.com/

Bu ürünü piyasaya süren firma : KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell BİLGİ NOTU KATEGORİ II:Orta dereceli riskler	N° 306 TUR Versiyon 04
---	---	---

RİSKLERE KARŞI KORUMA ELDİVENLERİ

Mekanikler / Termikler

BU ÜRÜN NORMLARA UYGUN OLARAK ÜRETİLMİŞTİR:	EN 420:2003 + A1: 2009:Korunma eldivenleri Genel gereklilikler. EN 388:2016:Mekanik risklere karşı koruma eldivenleri. EN 407:2004:Isı risklerine karşı koruma eldivenleri
--	--

Bu eldiven üzerindeki CE işareti, eldivenin, Kişisel Koruyucu Donanım (IPE): Güvenlik – Konfor – Kullanım Kolaylığı – Sağlamlık ile ilgili EEC 89/686 no'lu Avrupa Direktifi'nin veya Nisan 2018'den itibaren Kişisel Koruyucu Donanım ile ilgili 2016/425 no'lu Düzenlemenin temel gerekliliklerini yerine getirdiğini belirtmektedir.

Bu EPI modeli, yeterlilik belgesi sahibi bir firma tarafından gerçekleştirilen bir CE testine tabi tutulmuştur.	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
---	--

Her eldivenin sırt tarafına aşağıdaki işaret koyulmuştur :
89/686 no'lu Avrupa Direktifi'ne (minimum yükseklik 5 mm) veya 2016/425 no'lu Düzenlemeye uygunluk işareti

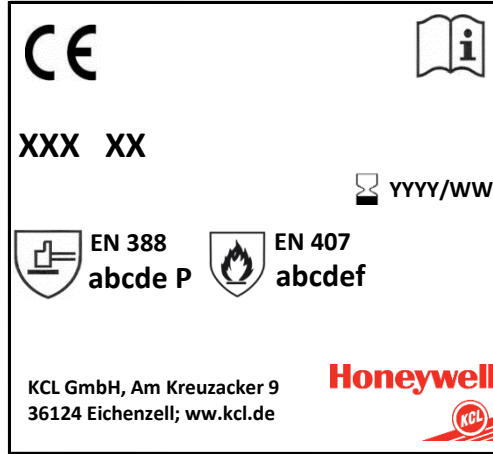
El boyutu (mm)	El çevresi (mm)	El uzunluğu (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Ürünün ve ebadının referansı

CE Logosu + Kısaltma

Sonuçlar performanslar seviyeleri

U Son kullanma tarihi



BELİRTİLEN NORMLARA
REFERANS

Mekanik performansları
 Yıpranmaya dayanıklılık (Devirler)
 Dilimleyerek kesmeye dayanıklılık (Faktör)
 Yırtılmaya dayanıklılık (Newton)
 Delinmeye dayanıklılık (Newton)
 Kesmeye dayanıklılık TDM (Newton)
 0 : Niveau <1
 X : Test / İddia edilmedi

Mekanik risklere EN 388:2016 :

	Performansların seviyeleri tablosu						
	Deneme	1	2	3	4	5	
	(a) Yıpranmaya dayanıklılık (Devirler)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Dilimleyerek kesmeye dayanıklılık (Faktör)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) Yırtılmaya dayanıklılık (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Delinmeye dayanıklılık (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Kesilme direnci (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Metakarpal darbe direnci						P (opsiyonel)

Termik risklere EN 407:2004:



(abcdef)

Performansların seviyeleri tablosu				
Deneme	1	2	3	4
(a) Ateş haznesi ISO 6941	≤20S örneksiz ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
(b) Temas ısı EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
(c) Sıcak hava akımı EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
(d) Radyan ısı EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
(e) Küçük miktarda sıvı metal sıçramaları	≥10	≥15	≥25	≥35
(f) Büyük miktarda sıvı metal sıçramaları	30g	60g	120g	200g

**Gıda ile temas:**

Eldivenin üzerindeki işaret gıda ile temas sembolünü içeriyorsa koruyucu eldivenler 1935/2004 numaralı Yönetmeliğe (AB) uygundur. Uygulama hakkında daha fazla bilgi için lütfen gıda ile temas uyumluluk bildirgesine başvurun.

Termik risklere EN 407:2004:

Mevcut Avrupa normu deneme metodları, genel gereklilikler, termik performans seviyeleri ve ısıya ve/veya ateşe karşı korunma eldivenleri işaretini belirtir. Belirtilen durumların bir ya da birçoğu halinde: ateş, temas ısı, akım ısı, radyan ısı, sıvı metallerin küçük sıçramaları ya da metal sıvıların büyük sıçramaları, ellerin ısı ve/veya ateşe karşı korunması gerektiği durumlarda uygulanır. Ürünlerin denemeleri sadece performans seviyelerini belirtir, koruma seviyelerini değil. Performans seviyeleri tüm eldivenler için geçerlidir (tüm katlar dahil). Ateş haznesinde performans seviyesi 1 ya da 2 yazılmış olan eldivenler alev ile direk temasa girmemelidir.

NOT: Kullanımdan evvel, kullanım çeşitlilikleri ve parametrelerin fazla adetleri göz önünde bulundurularak, ön denemeler yapılması tavsiye edilmektedir.

KULLANILMAZ:

Etkisinin -5°C'e eşit ya da daha alçak hava ısısında olduğu soğukluk ortamlarında.

Hareket halinde bir makineye takılma riski mevcut ise eldiven giyilmesi tavsiye edilemez.

E er avuç içi destekli bir eldiven kullanıyorsa, koruma seviyeleri sadece avuç içi için geçerlidir.

Eldivenin üretiminde kullanılan malzeme ve bileşenler, öngörülebilir çalışma koşullarında kullanıcı sağlığı ve güvenliği üzerinde zararlı etki gösterme potansiyeli olan herhangi bir madde içermemektedir. Belirli eldivenler, alerjik reaksiyona neden olabilecek DOĞAL KAUÇUK lateks içermektedir. Alerjik reaksiyon görülmesi durumunda en kısa sürede bir hekime başvurun.

Her kullanımdan evvel, ürünün temiz ve iyi durumda olduğunun kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Bu EPI sadece bu notta belirtilmiş olan ve sadece belirtilen seviyelerde koruma yapar. Bu notta belirtilmemiş olan riskler içerilmemektedir.

Çıkarılabilir astarlı eldivenlerin performansı astar yerinde takılıyken doğrulanmıştır. Belirtilen metakarpal koruma parmaklar için geçerli değildir.

Çalışma ortamında ki olası risklerin analizi ve uygun EPI'nin seçimi (yeni ya da temizlenmiş) kullanıcının sorumluluğu altındadır (direktif 89/656/CEE).

BU EPI'DE YAPILACAK OLAN DEĞİŞİKLİKLER KORUMA SEVİYELERİ GARANTİSİNİ GEÇERSİZ KILACAKTIR.

TEMİZLİK: HONEYWELL SAFETY PRODUCTS eldiven bölümünden ya da yetkili satıcınızdan bilgi edininiz. Temizleme durumunda, koruma seviyeleri garanti edilmez.

SAKLAMA: Düz, kuru, karanlık bir yerde üzerine ilave yük binmeden orijinal ambalajında 5°C - 25°C sıcaklıkta saklayın.

Bu ürünler California, ABD'de satılmaz veya dağıtılmaz.

Her ürün için AB uygun beyanına web sitemizden erişilebilir: <https://doc.honeywellsafety.com/>

JAKIEKOLWIEK ZMIANY WPROWADZONE DO NINIEJSZEGO ŚRODKA OCHRONY INDYWIDUALNEJ (ŚOI) POWODUJĄ UTRATĘ GWARANCJI NA ZAPEWNIANIE PRZEZ TEN ŚRODEK OKREŚLONYCH DLA NIEGO POZIOMÓW OCHRONY.

CZYSZCZENIE: Skonsultuj się z HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division gant lub z Twoim autoryzowanym dostawcą. W razie ponownego użycia środka po jego oczyszczeniu pierwotnie gwarantowane poziomy ochrony mogą już nie być zapewnione.

PRZECHOWYWANIE: Wyrób należy przechowywać na płaskiej powierzchni, w suchym i ciemnym pomieszczeniu, bez dodatkowego obciążenia w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze od 5 ° C do 25 ° C.

Produkty te nie są przeznaczone do sprzedaży ani dystrybucji w Kalifornii (USA).

Deklaracja zgodności UE jest dostępna dla każdego produktu w naszej witrynie internetowej: <https://doc.honeywellsafety.com/>

306-V04-POL / 13.11.18

Ezt a cikket forgalomba hozza: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Németország www.honeywellsafety.com	Honeywell TÁJÉKOZTATÓ II. KATEGÓRIA:Közepes veszélyek	N° 306 HU 04 verzió
--	---	--

VÉDŐKESZTYŰK A KÖVETKEZŐ JELLEGŰ VESZÉLYEK ELLEN : Mechanikai / hőhatások

EZT A CIKKET A KÖVETKEZŐ SZABVÁNYOKNAK VALÓ MEGFELELÉSRE FEJLESZTETTÜK KI:	EN 420: 2003 + A1: 2009:Védőkesztyűk, általános követelmények. EN 388:2016:Védőkesztyűk, mechanikai veszélyek ellen. EN 407:2004:Védőkesztyűk, hőhatásokkal kapcsolatos veszélyek ellen.
--	--

A kesztyűn található CE jelölés azt jelenti, hogy a termék megfelel a következő, az egyéni védőeszközökről (PPE) szóló 89/686/EGK európai irányelvben szereplő alapvető előírásoknak: ártalmatlanság - kényelem - könnyű kezelhetőség - szilárd kialakítás ; vagy a 2016/425-ös, az egyéni védőeszközökről szóló rendelet követelményeinek, mely 2018 áprilisában lép hatályba

Erre a PPE modellre a következő kijelölt és bejelentett ellenőrző szerv által kivitelezett EK-típusvizsgálat vonatkozik:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
--	--

Mindenkesztyű kézfeji-részének a következő jelölésével helyezve:

A 89/686 európai irányelvnek, vagy a 2016/425 rendeletnek való megfelelés jelölése (minimális magasság 5 mm)

Kéz mérete (mm)	Kéz kerülete (mm)	Kéz hossza (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Cikk száma és méret :

CE logo + betű

Teljesítményszint eredmények

 Szavatosság dátuma




XXX XXXXX XXXXX XX
 YYYY/WW


EN 388
abcde P


EN 407
abcdef

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell;
www.kcl.de




HIVATKOZÁS A KIFEJEZETT SZABVÁNYOKRA

Mechanikai teljesítményszintek:
Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)
Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)
Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)
Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrás) (Newton)
Ellenállás a vágásnak TDM (Newton)
0: szint <1
X: nincs tesztelve / nincs megkövetelve

Mechanikai veszélyek EN 388:2016 :

	Teljesítményszint-táblázatok						
	Vizsgálat	1	2	3	4	5	
 (abcde P)	(a) Ellenállás a koptató hatásnak (horzsolás) (ciklusszám)	100	500	2000	8000	/	
	(b) Ellenállás a vágó hatásnak (vágás) (indexszám)	1,2	2,5	5	10	20	
	(c) Ellenállás a szakítóerőnek (szakadás) (Newton)	10	25	50	75	/	
	(d) Ellenállás a szűrő hatásnak (átszűrás) (Newton)	20	60	100	150	/	
	(e) Ellenállás a vágásnak (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Ellenállás a kézközépcsontokat érő ütéssel szemben	P (opcionális)					

Hőhatásokkal kapcsolatos veszélyek EN 407:2004:

 (abcdef)	Teljesítményszint-táblázatok				
	Vizsgálat	1	2	3	4
	(a) Égési viselkedés, ISO 6941	≤20S ex. nélkül	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
	(b) Kontakt hő, EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
	(c) Átadott hő, EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
	(d) Sugárzó hő EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
	(e) Olvadt fém kismértékű fröccsenése	≥10	≥15	≥25	≥35
	(f) Nagy mennyiségű olvadt fém fröccsenése	30g	60g	120g	200g

	Érintkezés étellel: Ha a kesztyűn található jelölések között szerepel az étellel való érintkezés szimbóluma, akkor az adott védőkesztyű megfelel az EK 1935/2004 sz. rendeletben meghatározott követelményeknek. A termék használatával kapcsolatos további információkat lásd az étellel való érintkezés nyilatkozatban.
	Hőhatásokkal kapcsolatos veszélyek EN 407:2004: A jelen európai szabvány specifikálja vizsgálati módszereket, az általános követelményeket, a hőteljesítmény-szinteket és a hő és/vagy tűz elleni védőkesztyűk jelölését. A szabvány minden olyan kesztyűre vonatkozik, mely hő és/vagy láng ellen védi a kezeket, a következők közül egy vagy több ellen: tűz, kontakt hő, átdadott hő, sugárzó hő, olvadt fém kismértékű fröcskölése vagy nagy mennyiségű olvadt fém fröccsenése. A termékvizsgálatokat kizárólag a teljesítményszintek, és nem pedig a védelmi szintek tekintetében lehet végrehajtani. A megjelölt teljesítményszintek a teljes kesztyű kesztyűre (annak összes rétegével) vonatkoznak. Az égési viselkedés tekintetében 1 vagy 2 teljesítményszintű kesztyűk nem szabad, hogy a lánggal közvetlen érintkezésbe lépjenek. MEGJEGYZÉS: A használati feltételek változatosságát és a paraméterek magas számát figyelembe véve a használat előtt tanácsos előzetes teszteket végrehajtani. NE HASZNÁLJA: Ha a környezeti hőmérséklet -5 °C alatt van, vagy hideg környezeti hatásnál, ezzel összehasonlítható hatású viszonyok jelenléte esetén. Kesztyű használata nem ajánlott ha fennáll a veszélye, hogy beakad egy mozgó gépalkatrészbe. Ha a kesztyű a tenyérreszen meger sítést tartalmaz a védelmi képesség csak a tenyérreszen biztosított. A kesztyű olyan alapanyagokból és összetevőkből áll, amelyekről nem ismert, hogy olyan mértékben tartalmaznának anyagokat, ami gyaníthatóan káros hatású lenne a használója egészségére és biztonságára rendeltetésszerű használat során. Egyes kesztyűkben lehet latex, ami egy NÖVÉNYI KAUCSUK származék és túlérzékenységi hatásokat válthat ki. Ilyen allergiás reakció esetén mielőbb forduljon orvoshoz. Ez a PPE kizárólag olyan veszélyek ellen- ill. olyan mértékben véd, amelyek ebben a tájékoztatóban szerepelnek. A védőeszköz nem ad védelmet olyan veszélyek ellen, melyek nincsenek felsorolva ebben a tájékoztatóban. A kivehető bélésű kesztyű teljesítményének meghatározása béléssel együtt történt. Bármilyen kézközépcsontra vonatkozó védelem az ujjakra nem terjed ki. A munkahelyen fellépő kockázatok / veszélyek kiértékelése és a munkának a megfelelő PPE kiválasztása (új vagy tisztított) a védőeszköz használójának felelősségi körébe tartozik (89/656/EGK irányelv). A JELEN PPE BÁRMILYEN MÓDOSÍTÁSA / ÁTALAKÍTÁSA A VÉDELMI SZINTJEIRE VONATKOZÓ GARANCIA ELVESZTÉSÉT VONJA MAGA UTÁN TISZTÍTÁS: Forduljon a HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Division Gant kesztyű üzletághoz vagy a hivatalos viszonteladóhoz. Tisztítás esetén a védelmi szinteket nem lehet többé garantálni. TÁROLÁS: Fekve, szárazon, sötét helyen, más terhek rárakása nélkül, eredeti csomagban 5 °C - 25 °C között hőmérsékleten kell tárolni. A termékek nem az egyesült államokbeli Kalifornia államban történő értékesítésre vagy elosztásra készültek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat minden termékünkre vonatkozóan elérhető a webhelyünkön: https://doc.honeywellsafety.com/

Tento výrobok uviedla na trh spoločnosť : KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Nemecko www.honeywellsafety.com	 INFORMAČNÉ POKYNY KATEGÓRIA II: Stredné riziká	N° 306 SL Verzia 04
---	---	--

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKÁM
Mechanickým / Teplotným

TENTO VÝROBOK BOL NAVRHNUTÝ TAK, ABY ZODPOVEDAL NORMÁM:	EN 420: 2003 + A1: 2009: Ochranné rukavice Základné požiadavky. EN 388:2016: Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám. EN 407:2004: Ochranné rukavice proti tepelným rizikám.
Označenie CE na týchto rukavičiach znamená, že vyhovujú základným požiadavkám uvedeným v európskej smernici 89/686/EHS týkajúcej sa osobných ochranných prostriedkov (OOP): Bezpečnosť - Komfort - Obratnosť - Pevnosť alebo nariadení 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch z apríla 2018	
Tento model POO podlieha skúške typu ES, ktorý realizuje spôsobilá organizácia:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE

Na chrbte každej rukavice je pripevnené nasledujúce označenie:

Označenie zhody s európskou smernicou 89/686 (minimálna výška 5 mm) alebo nariadením 2016/425

Veľkosť ruky (mm)	Obvod ruky (mm)	Dĺžka ruky (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Referencia výrobku a veľkosť

Logo ES + skratka

Výsledky výkonnostných úrovní

 Dátum použiteľnosti



XXX XX

 **EN 388**
abcde P
 **EN 407**
abcdef



KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; www.kcl.de

REFERENCIA NA POUŽITÉ NORMY

Mechanická výkonnosť:

Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)

Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor)

Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)

Odolnosť voči prerezaniu TDM (Newton)

0: Úroveň <1

X: netestované/nevyžiadané

Mechanickým rizikám EN 388:2016 :

 (abcde P)	Tabuľky výkonnostných úrovní						
	Skúška	1	2	3	4	5	
	(a) Odolnosť voči ošúchaniu (Cykly)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Odolnosť voči porezaniu pri rezaní plechu (Faktor)	1,2	2,5	5	10	20	/
	(c) Odolnosť voči roztrhnutiu (Newton)	10	25	50	75	/	/
	(d) Odolnosť voči prepichnutiu (Newton)	20	60	100	150	/	/
	(e) Odolnosť voči porezaniu (TDM) (Newton)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Odolnosť voči nárazu do záprstných kostí	P (voliteľné)					

Tepelným rizikám EN 407:2004:


(abcdef)

Tabuľky výkonnostných úrovní				
Skúška	1	2	3	4
(a) Reakcia na oheň ISO 6941	≤20S bez ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
(b) Teplo pri kontakte EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
(c) Prúdiace teplo EN367	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
(d) Sálavé teplo EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
(e) Malé kovové tekuté častice, ktoré odprskávajú	≥10	≥15	≥25	≥35
(f) Veľké kovové tekuté častice, ktoré odprskávajú	30g	60g	120g	200g

	Styk s potravinami: Ak označenie rukavice zahŕňa symbol styku s potravinami, ochranné rukavice sú v súlade s nariadením (ES) č. 1935/2004. Ďalšie informácie týkajúce sa použitia nájdete vo vyhlásení o zhode pre styk s potravinami.
---	---

Tepelným rizikám EN 407:2004:

Táto európska metóda špecifikuje skúšobné metódy, všeobecné požiadavky, teplotné výkonnostné úrovne a označenie ochranných rukavíc pred teplom a/alebo ohňom. Platí pre akékoľvek rukavice, ktoré musia chrániť ruky pred teplom a/alebo plameňmi v jednej alebo v niekoľkých nasledujúcich formách: oheň, teplo pri kontakte, prúdiace teplo, sálavé teplo, malé kovové tekuté častice, ktoré odprskávajú, alebo veľké kovové tekuté častice, ktoré odprskávajú. Skúšky výrobku sa môžu vykonať iba pre výkonnostnú úroveň a nie pre ochrannú úroveň. Uvedené výkonnostné úrovne platia pre celé rukavice (vrátane všetkých vrstiev). Rukavice s výkonnostnou úrovňou 1 alebo 2 voči ohňu nesmú prísť do priameho kontaktu s ohňom.

POZNAMKA: Keď berieme do úvahy rôzne podmienky, pri ktorých sa používajú a veľký počet parametrov, pred používaním sa odporúča vykonať predbežné skúšky.

NEPOUŽÍVAŤ:

V studených prostrediach, ktorých vplyv je porovnateľný s teplotami vzduchu nižšími alebo rovnými ako -5 C

Nosenie rukavíc sa neodporúča, keď hrozí riziko zachytenia pohyblivými sa časťami strojov.

V prípade, že sú rukavice vystužené v oblasti dlane, úrovne ochrany platia iba pre oblasť dlane.

Nie je známe, že by materiály a zložky, z ktorých sú rukavice vyrobené, obsahovali látky v takých koncentráciách, pri ktorých existuje podozrenie na škodlivý vplyv na zdravie alebo bezpečnosť používateľa v predvídateľných pracovných podmienkach. Niektoré rukavice obsahujú latex získaný z **PRIRODNEHO KAUCUKU**, ktorý môže vyvolať alergickú reakciu. V prípade vzniku alergickej reakcie čo najskôr vyhľadajte lekára.

Pred každým použitím sa odporúča skontrolovať, či je výrobok čistý a v dobrom stave.

Tento POO chráni iba proti rizikám uvedeným v tomto návode, a to iba na základe uvedených úrovní. Nepokrýva riziká neuvedené v tomto návode.

Vlastnosti rukavíc s vymímateľnými vložkami boli potvrdené s vložkami na svojom mieste. Prípadná potvrdená ochrana záprstných kostí sa netýka prstov.

Používateľ zodpovedá za analýzu ďalších rizík na pracovnej stanici a výber vhodného POO (nového alebo očisteného) (smernica 89/656/EHS).

ZÁRUKA NA VÝKONNOSTNÉ ÚROVNE NEPLATÍ, AK DOŠLO K AKEJKOL'VEK MODIFIKÁCII TOHTO POO

ČISTENIE: Pozrite si divíziu HONEYWELL SAFETY PRODUCTS alebo sa opýtajte vášho autorizovaného predajcu. V prípade čistenia ochranné úrovne nemôžu byť už garantované.

SKLADOVANIE: Na plochom povrchu, na suchom a tmavom mieste, bez ďalšieho zaťaženia, v pôvodnom obale, pri teplote 5 °C – 25 °C.

Tieto produkty nie sú určené na predaj alebo distribúciu v Kalifornii v USA.

Vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii pre každý výrobok na našej webstránke: <https://doc.honeywellsafety.com/>

Toto zboží prodává: KCL GMBH Am Kreuzacker 9 36124 Eichenzell Germany www.honeywellsafety.com	Honeywell INFORMATIVNÍ PŘÍBAL KATEGORIE II: Střední rizika	N° 306 TCH Verze 04
---	---	--

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI RIZIKŮM
 Mechanická /Teplná

TOTO ZBOŽÍ BYLO VYVINUTO, ABY SPLŇovalo NORMY:	EN 420: 2003 + A1: 2009:Ochranné rukavice Obecné požadavky. EN 388:2016:Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům. EN 407:2004:Ochranné rukavice proti tepelným rizikům.
---	--

Označení CE na těchto rukavicích znamená, že splňují základní požadavky stanovené evropskou směrnicí 89/686/EHS týkající se osobních ochranných prostředků (OOP): Bezpečnost – Pohodlí – Zručnost – Pevnost
nebo nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích od dubna 2018

Tento model OOP podléhá typové zkoušce dle EC, kterou provádí autorizovaná organizace:	CTC N° 0075- Parc Scientifique Tony Garnier 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex- FRANCE
--	--

Na hřbetu každé rukavice se nachází některé z následujících značení:

Značení je v souladu s evropskou směrnicí 89/686 (minimální výška 5 mm) nebo nařízením 2016/425.

Velikost ruky (mm)	Obvod ruky (mm)	Délka ruky (mm)
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215

Číslo položky zboží a velikost

Logo EU + Zkratka

Výsledky stupně ochrany

Koncové datum použití

XXX XX

YYYY/WW

EN 388
abcde P
 EN 407
abcdef

KCL GmbH, Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell; www.kcl.de

ODKAZ NA UVEDENÉ NORMY

Mechanická odolnost:
 Odolnost proti oděru (Cykly)
 Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)
 Odolnost proti roztržení (Newtony)
 Odolnost proti propíchnutí (Newtony)
 Odolnost proti proříznutí TDM (Newtony)
 0: úroveň <1
 X: nezkoušeno/nevyžádáno

MECHANICKÁ RIZIKA EN 388:2016: :

 (abcde P)	Tabulky stupňů odolnosti						
	Zkouška	1	2	3	4	5	
	(a) Odolnost proti oděru (Cykly)	100	500	2000	8000	/	/
	(b) Odolnost proti proříznutí při řezání (Faktor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
	(c) Odolnost proti roztržení (Newtony)	10	25	50	75	/	/
	(d) Odolnost proti propíchnutí (Newtony)	20	60	100	150	/	/
	(e) Odolnost proti proříznutí (TDM) (Newtony)	2 (a)	5 (b)	10 (c)	15 (d)	22 (e)	30 (f)
	(f) Metakarpální odolnost proti nárazu	P (volitelně)					

TEPELNÁ RIZIKA EN 407:2004:



Tabulky stupňů odolnosti				
Zkouška	1	2	3	4
(a) Hořlavost podle normy ISO 694	≤20S bez ex.	≤10S≤120S	≤3S≤25S	≤2S≤5S
(b) Kontaktní teplo podle normy EN702	100°C≥15S	250°C≥15S	350°C≥15s	500°C≥15s
(c) Konvekční teplo podle normy EN367 dlaň / hřbet (rukavice)	≥4S	≥7S	≥10S	≥18S
(d) Sálavé teplo podle normy EN ISO 6942	≥7S	≥20S	≥50S	≥95S
(e) Malé kapky tekutého kovu	≥10	≥15	≥25	≥35
(f) Velké kapky tekutého kovu	30g	60g	120g	200g

	Styk s potravinami: Pokud označení rukavice obsahuje symbol pro styk s potravinami, splňují ochranné rukavice požadavky nařízení (ES) č. 1935/2004. Další informace o použití rukavic naleznete v prohlášení o shodě týkající se styku s potravinami.
--	--

TEPELNÁ RIZIKA EN 407:2004:
 Tato evropská norma specifikuje metodiku provádění zkoušek, obecné požadavky, stupně tepelné odolnosti a značení ochranných rukavic proti teple a hoření. Vztahuje se na všechny rukavice, které jsou určeny k ochraně proti teple a/nebo hoření některého nebo některých následujících typů: hoření, kontaktní teplo, konvekční teplo, sálavé teplo, malé kapky tekutého kovu nebo velké kapky tekutého kovu. Zkoušky výrobků je možno provádět pouze pro stupeň odolnosti, nikoliv pro stupeň ochrany. Označené stupně odolnosti se týkají celé rukavice (všech vrstev). Rukavice, u nichž je uvedený stupeň odolnosti 1 nebo 2 proti hoření, nesmí přijít do přímého styku s plamenem.
POZNÁMKA: Vzhledem k tomu, že se mohou podmínky používání velmi lišit, a vzhledem k velkému počtu parametrů, doporučujeme provést před použitím předběžné zkoušky.
NEPOUŽÍVEJTE:
 V chladných prostředích, jejichž účinek je srovnatelný s působením teploty, která je nižší nebo rovná -5 °C.
 Nošení rukavice se nedoporučuje, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohybujícími se díly stroje.
 V případě , že má rukavice dlaňovou výztuhu, jsou úrovně ochrany zaručeny pouze na dlani.
 O materiálech a částech, z nichž jsou rukavice tvořeny, není známo, že by obsahovaly látky, u nichž existuje podezření na škodlivé účinky na zdraví nebo bezpečnost uživatele v předvídatelných pracovních podmínkách. Některé rukavice obsahují PŘÍRODNÍ LATEX, který může způsobit alergické reakce. V případě alergické reakce se poraďte co nejdříve s lékařem.

Před každým použitím doporučujeme zkontrolovat, zda je výrobek čistý a v dobrém technickém stavu.
Tento OOP chrání pouze proti rizikům uvedeným v tomto návodu a zajišťuje pouze uvedené stupně ochrany. Rizika, které nejsou uvedena v tomto návodu, nejsou krytá. Odolnost rukavic s odnímatelnými podšívkami byla potvrzena s podšívkami na místě. Na prsty se nevztahuje žádná metakarpální ochrana.
Analýza reziduálních rizik, která hrozí na daném pracovišti, a výběr vhodného OOP (nový nebo vyčištěný) spadá do odpovědnosti kompetence uživatele. (Směrnice 89/656/EHS).
JAKÁKOLIV ZMĚNA TOHOTO OOP MÁ ZA DŮSLEDEK POZBYTÍ ZÁRUKY ZA STUPNĚ OCHRANY.
ČISTĚNÍ: Obrat'te se na HONEYWELL SAFETY PRODUCTS Divize rukavic nebo na autorizovaného prodejce. Po vyčištění již nemohou být zaručeny stupně ochrany.
USKLADNĚNÍ: Na plocho, chráněné před vlhkostí / světlem, bez dodatečné zátěže na povrchu, v originálním obalu, při teplotě mezi 5 ° C - 25 ° C.
Tyto produkty nejsou určeny k prodeji nebo distribuci v Kalifornii, USA.
Prohlášení o shodě EU je k dispozici pro jednotlivý výrobek na naší webové stránce: <https://doc.honeywellsafety.com/>